

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2015 DER KOMMISSION zur
Energieverbrauchskennzeichnung von Lichtquellen

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Emil Lux GmbH & Co. KG

Anschrift des Lieferanten: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Modellkennung: 4007873121449

Art der Lichtquelle:

Verwendete Beleuchtungstechnologie:	LED	Ungebündelt oder gebündelt:	NDLS
Art des Sockels der Lichtquelle (oder andere elektrische Schnittstelle)	integrierte LED/Kabel		
Netzspannung/Nicht direkt an die Netzspannung angeschlossen:	NMLS	Vernetzte Lichtquelle (CLS):	Nein
Farblich abstimmbare Lichtquelle:	Nein	Hülle:	-
Lichtquelle mit hoher Leuchtdichte:	Nein		
Blendschutzschild:	Nein	Dimmbar:	Nein

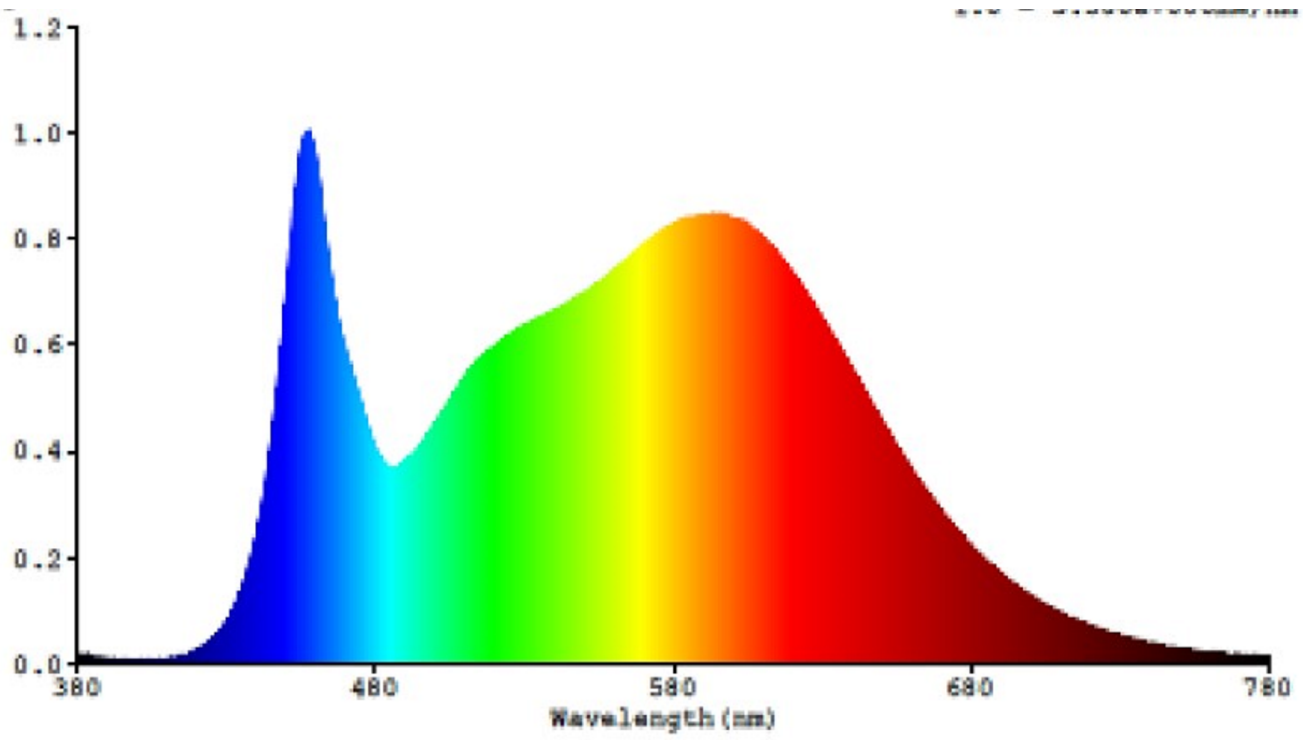
Produktparameter

Parameter	Wert	Parameter	Wert
Allgemeine Produktparameter:			
Energieverbrauch im Ein-Zustand (kWh/1000 h), auf die nächstliegende ganze Zahl gerundet	23	Energieeffizienzklasse	F
Nutzlichtstrom (ϕ_{use}) mit Angabe, ob sich der Wert auf den Lichtstrom in einer Kugel (360°), in einem breiten Kegel (120°) oder in einem schmalen Kegel (90°) bezieht	2 500 in Kugel (360°)	ähnliche Farbtemperatur, gerundet auf die nächstliegenden 100 K, oder Spanne der einstellbaren ähnlichen Farbtemperaturen, gerundet auf die nächstliegenden 100 K	3 000
Leistungsaufnahme im Ein-Zustand (P_{on}) in W	22,2	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (P_{sb}) in W, auf die zweite Dezimalstelle gerundet	0,00
Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb (P_{net})	-	Farbwiedergabeindex, auf die	80

für CLS in W, auf die zweite Dezimalstelle gerundet			nächstliegende ganze Zahl gerundet, oder Spanne der einstellbaren CRI-Werte	
äußere Abmessungen, ggf. ohne separates Betriebsgerät, Beleuchtungssteuerungsteile und Nicht-Beleuchtungsteile (Millimeter)	Höhe	2	Spektrale Strahlungsverteilung im Bereich 250 nm bis 800 nm bei Volllast	Siehe Bild auf letzter Seite
	Breite	260		
	Tiefe	260		
Angabe zu einer gleichwertigen Leistungsaufnahme ^(a)		-	Falls ja, gleichwertige Leistungsaufnahme (W)	-
			Farbwertanteile (x und y)	0,440 0,403
Parameter für LED- und OLED-Lichtquellen:				
Wert des R9-Farbwiedergabeindex		3	Lebensdauerfaktor	0,90
Lichtstromerhalt		0,96		

(a) „-“: nicht zutreffend;

(b) „-“: nicht zutreffend;



Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2015 with regard to energy labelling of light sources

Supplier's name or trade mark: Emil Lux GmbH & Co. KG

Supplier's address: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Model identifier: 4007873121449

Type of light source:

Lighting technology used:	LED	Non-directional or directional:	NDLS
Light source cap-type (or other electric interface)	integrierte LED/Kabel		
Mains or non-mains:	NMLS	Connected light source (CLS):	No
Colour-tuneable light source:	No	Envelope:	-
High luminance light source:	No		
Anti-glare shield:	No	Dimmable:	No

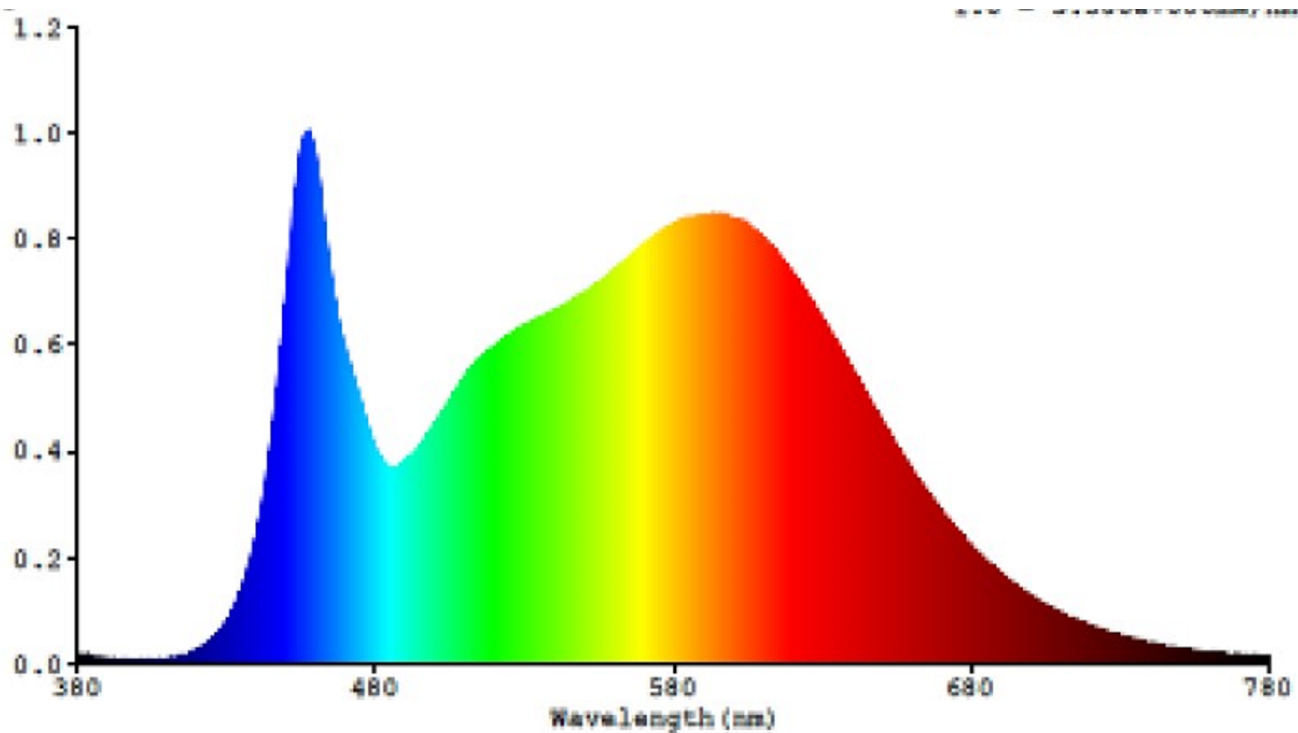
Product parameters

Parameter	Value	Parameter	Value
General product parameters:			
Energy consumption in on-mode (kWh/1000 h), rounded up to the nearest integer	23	Energy efficiency class	F
Useful luminous flux (ϕ_{use}), indicating if it refers to the flux in a sphere (360°), in a wide cone (120°) or in a narrow cone (90°)	2 500 in Sphere (360°)	Correlated colour temperature, rounded to the nearest 100 K, or the range of correlated colour temperatures, rounded to the nearest 100 K, that can be set	3 000
On-mode power (P_{on}), expressed in W	22,2	Standby power (P_{sb}), expressed in W and rounded to the second decimal	0,00
Networked standby power (P_{net}) for CLS, expressed in W and rounded to the second decimal	-	Colour rendering index, rounded to the nearest integer, or the range of CRI-values that can be set	80
Outer dimensions without separate control gear, lighting control	Height	Spectral power distribution in the range 250 nm to 800 nm, at full-load	See image in last page
	Width		
	Depth		

parts and non-lighting control parts, if any (millimetre)				
Claim of equivalent power ^(a)	-	If yes, equivalent power (W)	-	
		Chromaticity coordinates (x and y)	0,440 0,403	
Parameters for LED and OLED light sources:				
R9 colour rendering index value	3	Survival factor	0,90	
the lumen maintenance factor	0,96			

(a) : not applicable;

(b) : not applicable;



Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2015 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des sources lumineuses

Nom du fournisseur ou marque commerciale. Emil Lux GmbH & Co. KG

Adresse du fournisseur: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Référence du modèle: 4007873121449

Type de source lumineuse:

Technologie d'éclairage utilisée:	LED	Non-dirigée ou dirigée:	NDLS
Type de culot de la source lumineuse (ou d'autre interface électrique)	integrierte LED/Kabel		
Secteur ou non secteur:	NMLS	Source lumineuse connectée (SLC):	Non
Source lumineuse réglable en couleur:	Non	Enveloppe:	-
Source lumineuse à luminance élevée:	Non		
Protection anti-éblouissement:	Non	Utilisation avec un variateur:	Non

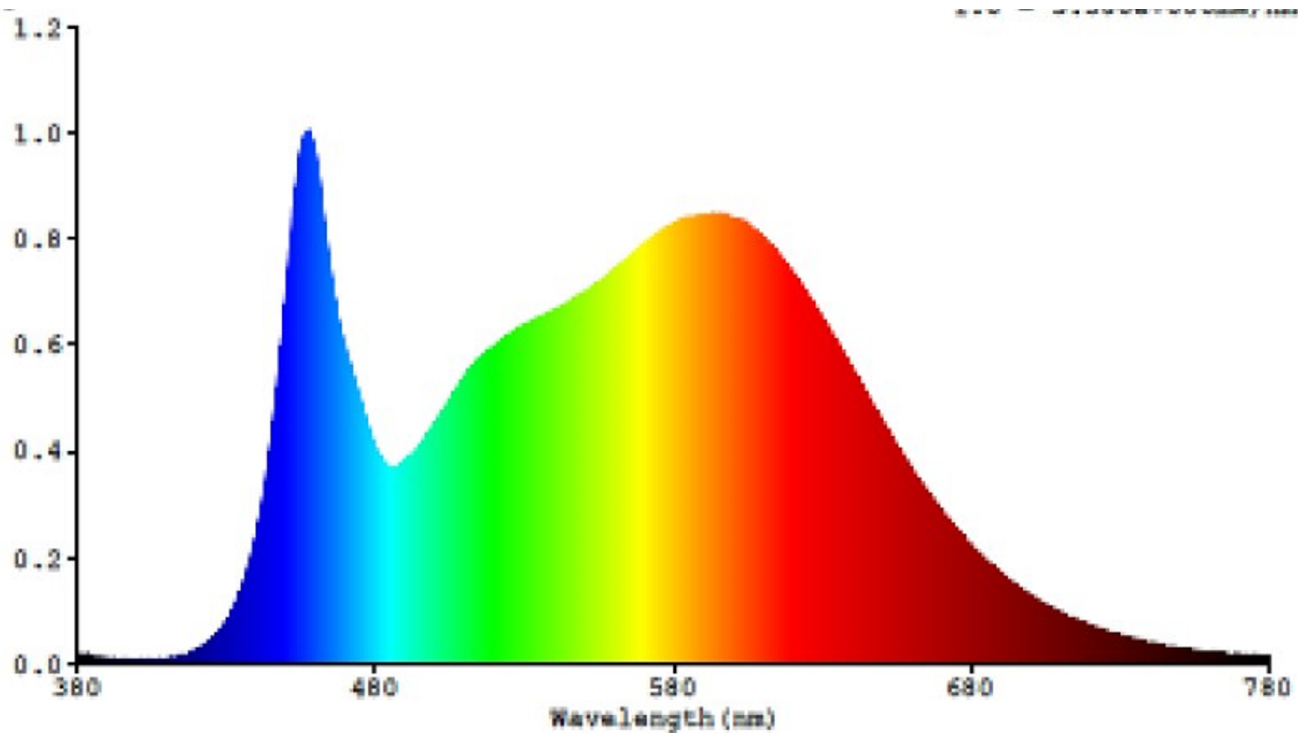
Paramètres du produit

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur
Paramètres généraux du produit:			
Consommation d'énergie en mode marche (kWh/1000 h), arrondie à l'entier supérieur le plus proche	23	Classe d'efficacité énergétique	F
Flux lumineux utile (ϕ_{use}), avec indication qu'il se réfère au flux dans une sphère (360°), dans un cône large (120°) ou dans un cône étroit (90°)	2 500 sur Sphère (360°)	Température de couleur proximale, arrondie à la centaine de K la plus proche, ou la plage de températures de couleur proximales qui peuvent être réglées	3 000
Puissance en mode «marche» (P_{on}), exprimée en W	22,2	Puissance en mode veille (P_{sb}), exprimée en W et arrondie à la deuxième décimale	0,00
Puissance en mode veille (P_{net}), pour SLC, exprimée en W et arrondie à la deuxième décimale	-	Indice de rendu des couleurs, arrondi à l'entier le plus proche, ou la plage	80

			de valeurs d'IRC qui peuvent être réglées	
Dimensions extérieures en mm, sans appareillage de commande séparé, éléments de régulation de l'éclairage ni éléments sans fonction d'éclairage (le cas échéant)	Hauteur	2	Distribution de la puissance spectrale dans la plage de 250 nm à 800 nm, à pleine charge	Voir l'image de la page précédente
	Largeur	260		
	Profondeur	260		
Déclaration de puissance équivalente ^{a)}		-	Si oui, puissance équivalente (W)	-
			Coordonnées chromatiques (x et y)	0,440 0,403
Paramètres pour les sources lumineuses LED et OLED:				
R9 valeur de l'indice de rendu des couleurs		3	Facteur de survie	0,90
Facteur de conservation du flux lumineux		0,96		

a) '- ' : sans objet;

b) '- ' : sans objet;



Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2015 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica delle sorgenti luminose

Nome o marchio del fornitore: Emil Lux GmbH & Co. KG

Indirizzo del fornitore: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identificativo del modello: 4007873121449

Tipo di sorgente luminosa:

Tecnologia d'illuminazione:	LED	Non direzionale o direzionale:	NDLS
Tipo di attacco della sorgente luminosa (o altra interfaccia elettrica)	integrierte LED/Kabel		
A tensione di rete o non a tensione di rete:	NMLS	Sorgente luminosa connessa (CLS):	No
Sorgente luminosa a colori variabili:	No	Involucro:	-
Sorgente luminosa ad alta luminosità:	No		
Schermo antiriflesso:	No	Regolabile:	No

Parametri del prodotto

Parametro	Valore	Parametro	Valore
-----------	--------	-----------	--------

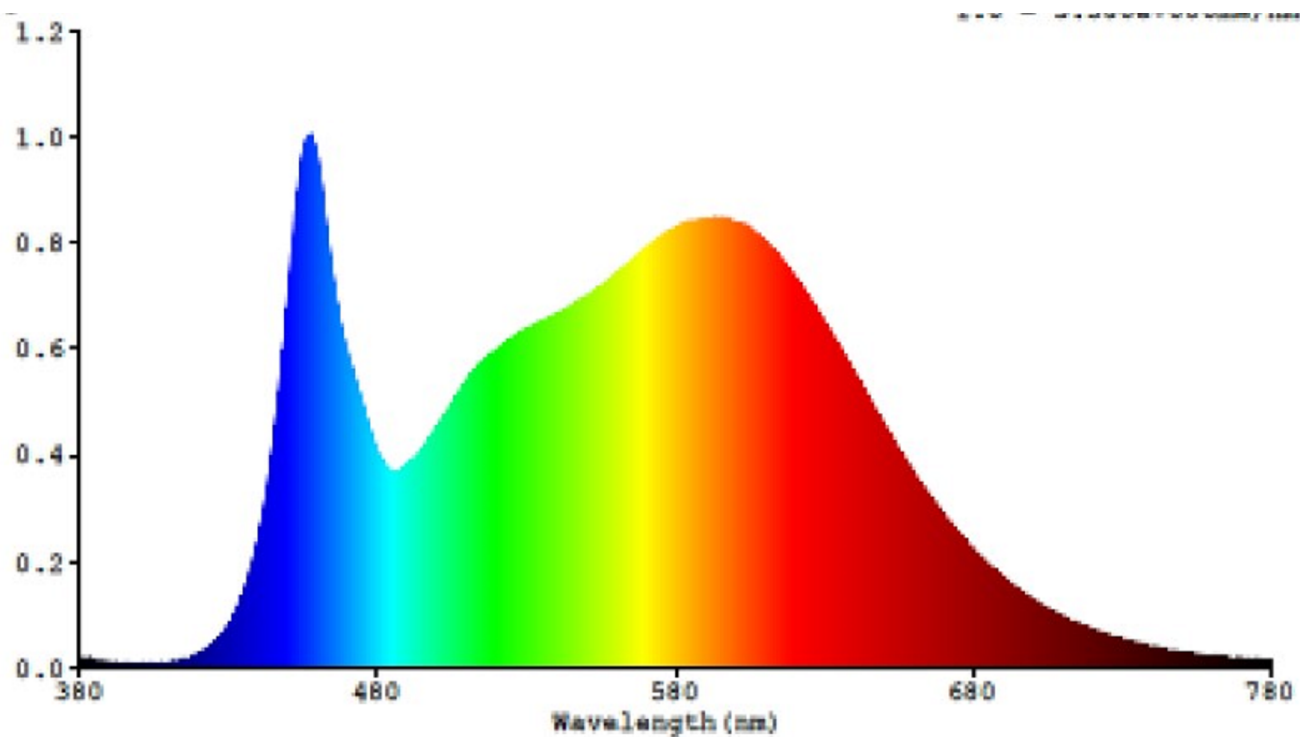
Parametri generali del prodotto:

Consumo di energia in modo acceso (kWh/1000 h), arrotondato per eccesso all'intero più vicino	23	Classe di efficienza energetica	F
Flusso luminoso utile (ϕ_{use}), indicando se si riferisce al flusso in una sfera (360°), in un cono ampio (120°) o in un cono stretto (90°)	2 500 in Sfera (360°)	Temperatura di colore correlata, arrotondata ai 100 K più vicini, oppure intervallo di temperature di colore correlate che è possibile impostare, arrotondato ai 100 K più vicini	3 000
Potenza in modo acceso (P_{on}), espressa in W	22,2	Potenza in modo stand-by (P_{sb}), espressa in W e arrotondata al secondo decimale	0,00
Potenza in modo stand-by in rete (P_{net}) per le sorgenti luminose connesse, espressa in W e arrotondata al secondo decimale	-	Indice di resa cromatica arrotondato all'intero più vicino, oppure intervallo di	80

			valori IRC che è possibile impostare	
Dimensioni esterne senza unità di alimentazione separata, parti per il controllo dell'illuminazione e parti senza funzioni di controllo dell'illuminazione, se presenti (mm)	Altezza	2	Distribuzione spettrale di potenza a pieno carico nell'intervallo da 250 nm a 800 nm	Vedi immagine nell'ultima pagina
	Larghezza	260		
	Profondità	260		
Dichiarazione di potenza equivalente ^(a)		-	Se sì, potenza equivalente (W)	-
			Coordinate cromatiche (x, y)	0,440 0,403
Parametri per sorgenti luminose LED e OLED:				
Valore dell'indice di resa cromatica R9		3	Fattore di sopravvivenza	0,90
Fattore di mantenimento del flusso luminoso		0,96		

(a) - : non applicabile;

(b) - : non applicabile;



Karta informacyjna produktu

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2015 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Emil Lux GmbH & Co. KG

Adres dostawcy: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identyfikator modelu: 4007873121449

Rodzaj źródła światła:

Zastosowana technologia oświetleniowa:	LED	Bez kierunkowe lub kierunkowe źródło światła:	NDLS
Rodzaj trzonka źródła światła (lub inne złącze elektryczne)	integrierte LED/Kabel		
Źródło światła zasilane lub nie-zasilane napięciem sieciowym:	NMLS	Połączone źródło światła (CLS):	Nie
Źródło światła z możliwością zmiany barwy światła:	Nie	Bańka:	-
Źródło światła o wysokiej luminancji:	Nie		
Ośłona przeciwośnieniowa:	Nie	Funkcja ściemniania:	Nie

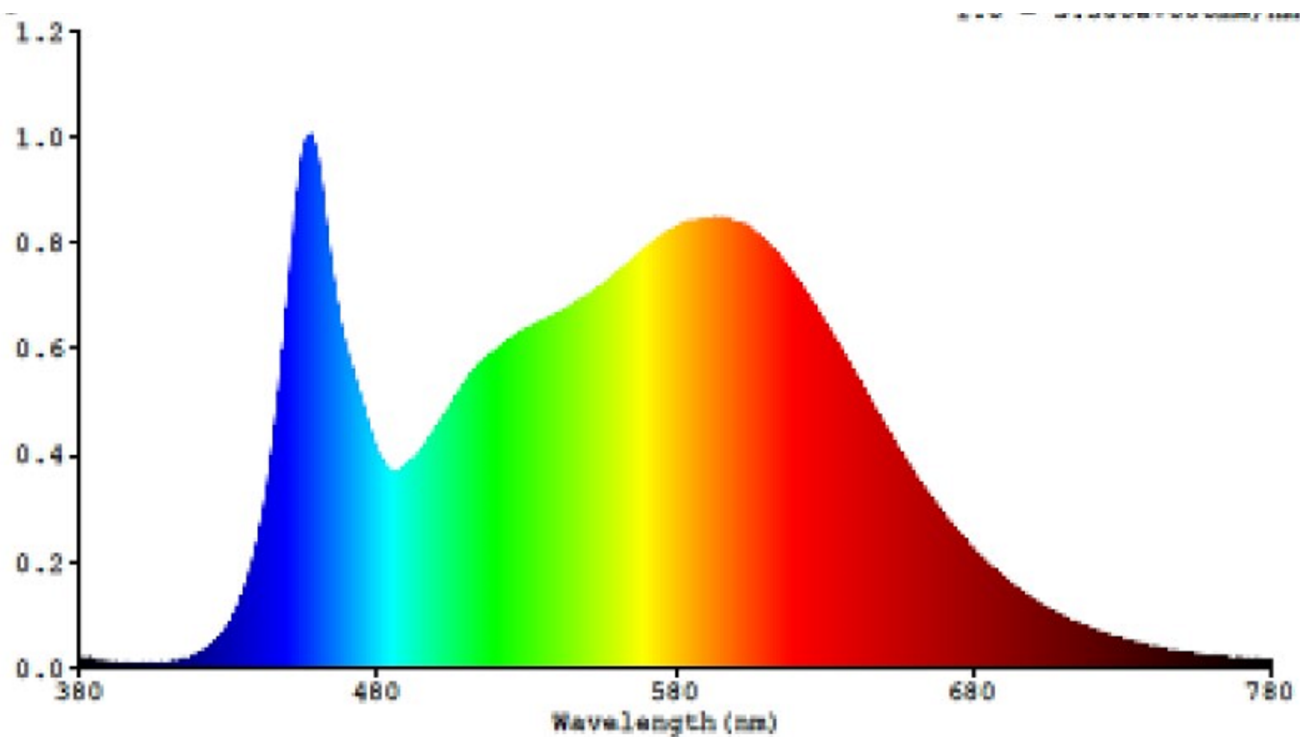
Parametry produktu

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Ogólne parametry produktu:			
Zużycie energii w trybie włączenia (kWh/1 000 h), zaokrąglone w górę do najbliższej liczby całkowitej	23	Klasa efektywności energetycznej	F
Użyteczny strumień świetlny (Φ_{use}) wskazujący, czy odnosi się on do strumienia w kuli (360°), w szerokim stożku (120°) lub w wąskim stożku (90°)	2 500 w Kuli (360°)	Skorelowana temperatura barwowa, zaokrąglona do najbliższych 100 K, lub zakres skorelowanych temperatur barwowych, zaokrąglony do najbliższych 100 K, jakie można ustawić	3 000
Moc w trybie włączenia (P_{on}), podana w W	22,2	Moc w trybie czuwania (P_{sb}), podana w W i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	0,00
Moc w trybie podłączenia do sieci (P_{net}), dla CLS podana w W i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	-	Wskaźnik oddawania barw, zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej, lub za-	80

			kres wartości CRI, jakie można ustawić	
Wymiary zewnętrzne bez oddzielnego osprzętu sterującego, elementów sterowania oświetleniem i elementów niebędących elementami oświetleniowymi, jeżeli występują (mm)	Wysokość	2	Rozkład widmowy mocy w zakresie 250–800 nm, przy pełnym obciążeniu	Zob. rys. na ostatniej stronie
	Szerokość	260		
	Głębokość	260		
Deklaracja równoważnej mocy ^{a)}		-	W przypadku odpowiedzi twierdzącej, równoważna moc (W)	-
			Współrzędne chromatyczności (x i y)	0,440 0,403
Parametry źródeł światła LED i OLED:				
Wartość wskaźnika oddawania barw R9		3	Współczynnik trwałości	0,90
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego		0,96		

a) „-” : nie dotyczy;

b) „-” : nie dotyczy;



Продуктов информационен лист

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2015 НА КОМИСИЯТА по отношение на енергийното етикетиране на светлинни източници

Име или търговска марка на доставчика: Emil Lux GmbH & Co. KG

Адрес на доставчика: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Идентификатор на модела: 4007873121449

Тип на светлинния източник:

Използвана технология за осветление:	LED	Ненасочено или насочено:	NDLS
Тип на цокъла на светлинния източник (или друг електрически интерфейс)	integrierte LED/Kabel		
от мрежата, не от мрежата:	NMLS	Свързан светлинен източник (CLS):	He
Светлинен източник с възможност за настройване на цвета:	He	Обвивка	-
Светлинен източник с висока яркост:	He		
Заслонка против заслепяване:	He	Регулиране на светлинния поток:	He

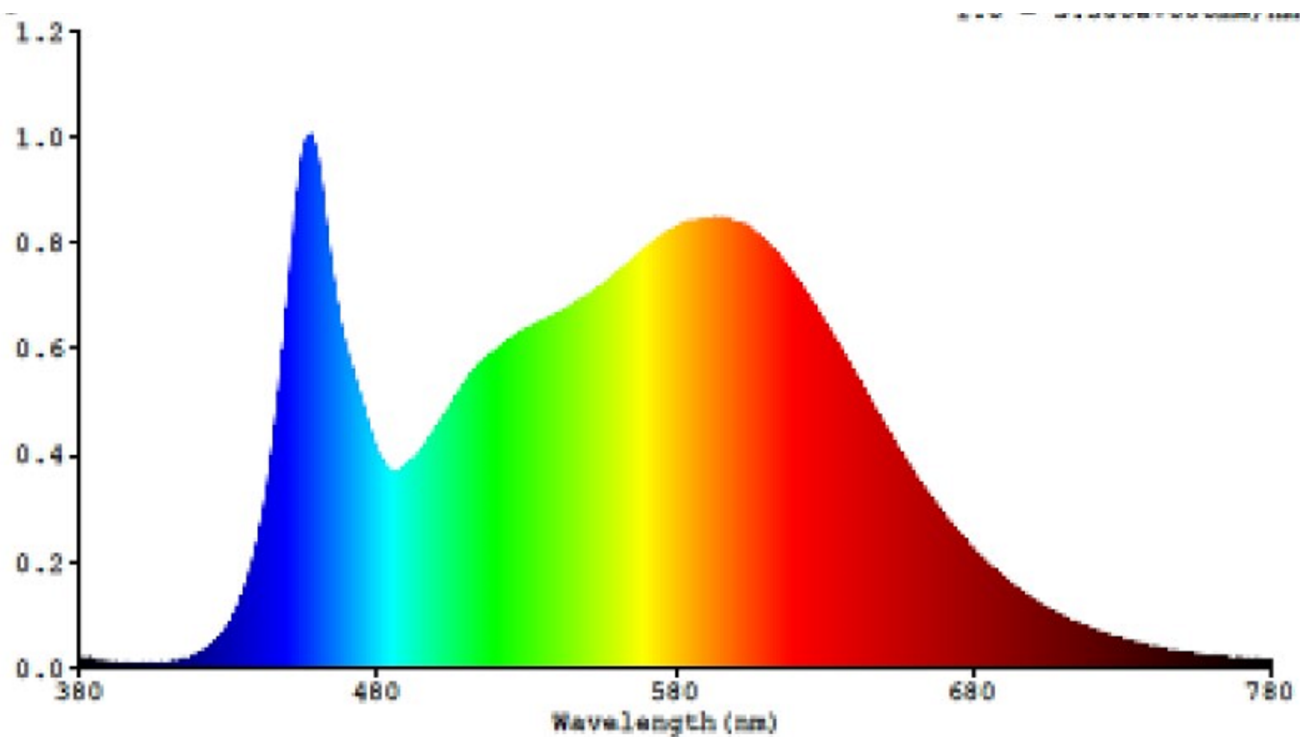
Параметри на продукта

Параметър	Стойност	Параметър	Стойност
Общи параметри на продукта:			
Консумация на енергия в режим „включен“ (kWh/1000 h), закръглено до най-близкото цяло число	23	Клас на енергийна ефективност	F
Полезен светлинен поток (fuse), с указание дали се отнася за потока в сфера (360°), в широк конус (120°) или в тесен конус (90°)	2 500 в Сфера (360°)	Свързана цветна температура, закръглена до най-близките 100 K, или интервалът на свързаните цветни температури, които могат да бъдат зададени, закръглен до най-близките 100 K	3 000
Мощност в режим „включено“ (P_{on}), изразена във W	22,2	Мощност в режим „в готовност“ (P_{sb}), изразена във W и закръглена до вто-	0,00

			рия знак след десетичната запетая	
Мощност в режим „изчакване в мрежа“ (P_{net}) за CLS, изразена във W и закръглена до втория знак след десетичната запетая	-		Индекс на цветоотдаване, закръглен до най-близкото цяло число, или интервалът на стойностите, които могат да бъдат зададени	80
Външни размери, без отделната пусково-регулируща апаратура, частите за регулиране на осветлението и несвързаните с управлението на осветлението части, ако има такива (в милиметри)	Височина	2	Разпределение на спектралната мощност в обхвата от 250 nm до 800 nm, при пълен товар	Вж. изображението на последната страница
	Ширина	260		
	Дълбочина	260		
Твърдение за еквивалентна мощност ^{a)}	-		Ако „да“, еквивалентната мощност (W)	-
			Хроматични координати (x и y)	0,440 0,403
Параметри за светлинни източници LED и OLED:				
Стойност на индекса на цветоотдаване на R9	3		Коефициент на живучест	0,90
Коефициент на стабилност на светлинния поток	0,96			

a) '-': Не е приложимо;

b) '-': Не е приложимо;



Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2015 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích světelných zdrojů

Název nebo ochranná známka dodavatele: Emil Lux GmbH & Co. KG

Adresa dodavatele: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identifikační značka modelu: 4007873121449

Typ světelného zdroje:

Použitý typ světelného zdroje:	LED	Nesměrový nebo směrový:	nesměrový
Typ patice světelného zdroje (nebo jiné elektrické rozhraní)	integrierte LED/Kabel		
Síťový nebo nesíťový:	NMLS	Propojený světelný zdroj (CLS):	Ne
Barevně laditelný světelný zdroj:	Ne	Baňka:	-
Světelný zdroj s vysokým jasnem:	Ne		
Clona proti oslnění:	Ne	Stmívatelný:	Ne

Parametry výrobku

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
----------	---------	----------	---------

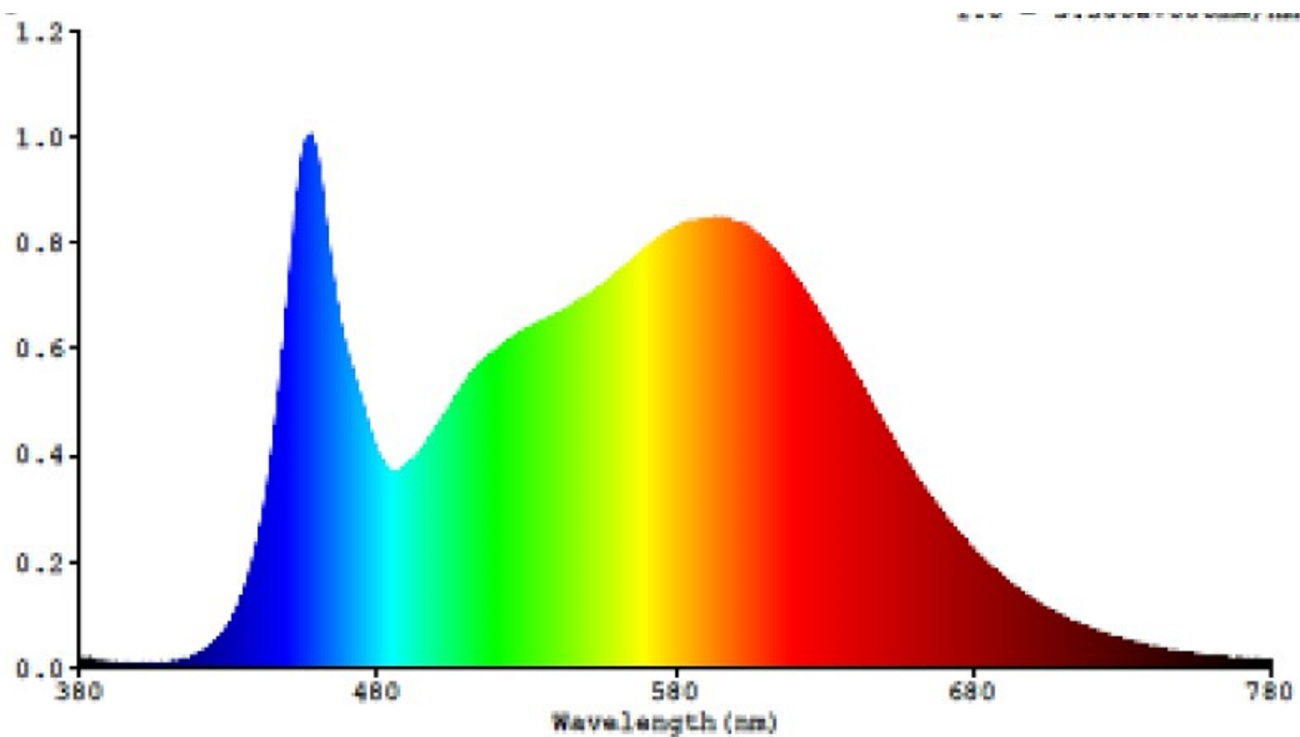
Obecné parametry výrobku:

Spotřeba energie v zapnutém stavu (kWh/1 000 h) zaokrouhlená na nejbližší celé číslo	23	Třída energetické účinnosti	F
Užitečný světelný tok (ϕ_{use}) uvádějící, zda se jedná o tok všesměrový (360°), v širokém kuželu (120°) nebo v úzkém kuželu (90°)	2 500 in Vše-směrový (360°)	Náhradní teplota chromatičnosti zaokrouhlená na nejbližších 100 K nebo rozsah náhradních teplot chromatičnosti zaokrouhlený na nejbližších 100 K, které lze nastavit	3 000
Příkon v zapnutém stavu (P_{on}) vyjádřený ve W	22,2	Příkon v pohotovostním režimu (P_{sb}) vyjádřený ve W a zaokrouhlený na dvě desetinná místa	0,00
Příkon v pohotovostním režimu při připojení na komunikační síť (P_{net}) pro CLS vyjádřený ve W a zaokrouhlený na dvě desetinná místa	-	Index podání barev zaokrouhlený na nejbližší celé číslo nebo rozsah hodnot CRI, které lze nastavit	80
Vnější rozměry v mm	Výška	Spektrální složení zářivého toku v roz-	Viz obrázek na poslední straně
	Šířka		

bez případného samostatného předřadného přístroje, případných dílů pro řízení osvětlení a případných neosvětlovacích dílů	Hloubka	260	mezí 250 nm až 800 nm při plném výkonu	
Údaj o rovnocenném příkonu ^(a)		-	Pokud ano, rovnocenný příkon (W)	-
			Trichromatické souřadnice (x a y)	0,440 0,403
Parametry pro LED a OLED světelné zdroje:				
Hodnota indexu podání barev R9		3	Činitel funkční spolehlivosti	0,90
Činitel stárnutí		0,96		

(a) „–“: nepoužije se;

(b) „–“: nepoužije se;



Produktdatablad

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2015 for så vidt angår energimærkning af lyskilder

Leverandørens navn eller varemærke Emil Lux GmbH & Co. KG

Leverandørens adresse: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Modelidentifikation: 4007873121449

Lyskildetype:

Anvendt belysningsteknologi:	LED	Ikke-retningsbestemt (NDSL) eller retningsbestemt (DLS):	NDLS
Sokkeltype (eller anden elektrisk komponent)	integrierte LED/Kabel		
Netspændings- (MLS) eller ikke-netspændingslyskilde (NMLS):	NMLS	Tilsluttet lyskilde (CLS):	Nej
Farveindstillelig lyskilde:	Nej	Kolbe:	-
Højluminanslyskilde:	Nej		
Blændingsafskærmning:	Nej	Dæmpbar:	Nej

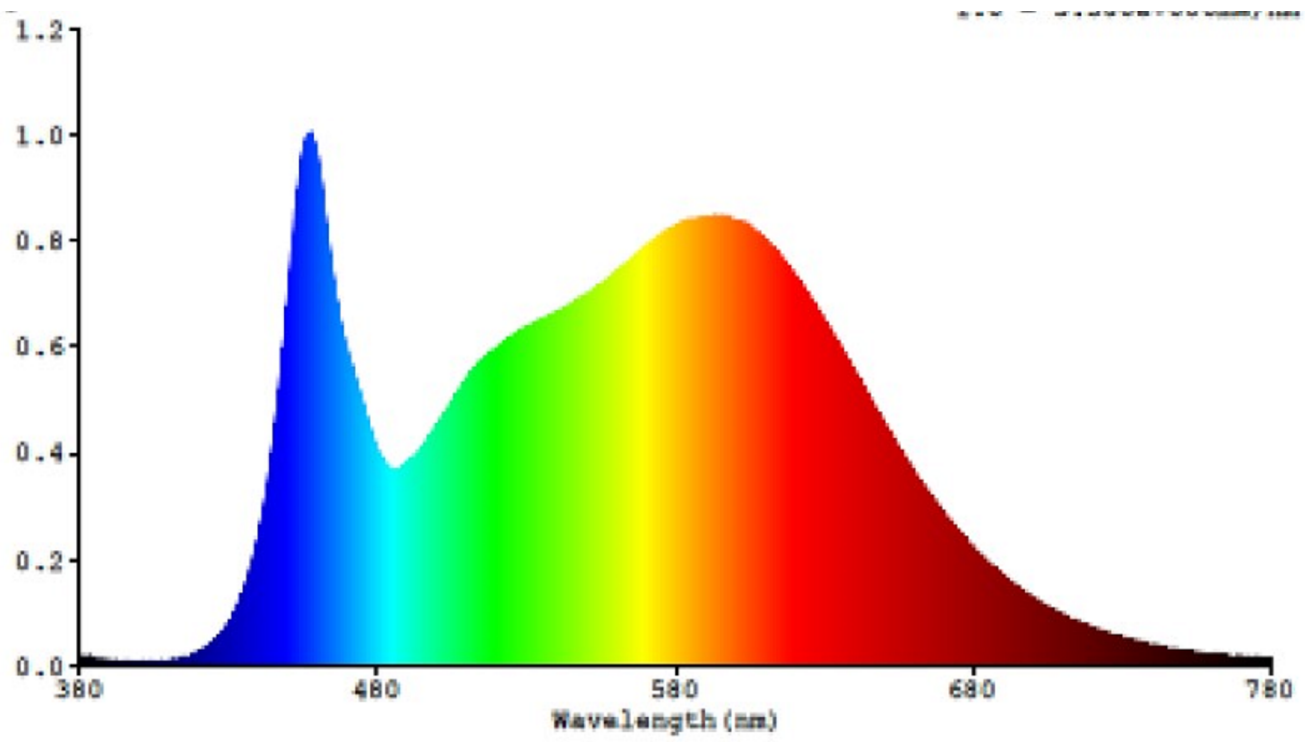
Produktparametre

Parametre	Værdi	Parametre	Værdi
Generelle produktparametre:			
Energiforbrug i tændt tilstand (kWh/1000 timer) rundet op til nærmeste hele tal	23	Energieffektivitetsklasse	F
Nyttelysstrøm (ϕ_{use}), med angivelse af om der er tale om lysstrømmen i en kugle (360°), i en bred kegle (120°) eller i en smal kegle (90°)	2 500 i Kugle (360°)	Korreleret farvetemperatur, afrundet til nærmeste 100 K, eller intervallet af korrelerede farvetemperaturer, der kan indstilles, afrundet til nærmeste 100 K	3 000
Tændt tilstand ($P_{tændt}$), udtrykt i W	22,2	Standbytilstand (P_{sb}), udtrykt i W og afrundet til anden decimal	0,00
Netværksstandbyeffect (P_{net}), for CLS udtrykt i W og afrundet til anden decimal	-	Farvegengivelsesindeks (CRI), afrundet til nærmeste hele tal, eller intervallet af CRI-værdier, der kan indstilles	80

De ydre dimensioner uden separat styreanordning, lysstyringsdele og ikke-belysningsdele (i mm)	Højde	2	Spektraleffektfordeling i intervallet 250 nm til 800 nm, ved fuld belastning	Se billede på sidste side
	Bredde	260		
	Dybde	260		
Angivelse af ækvivalent effekt ^(a)		-	Hvis ja, ækvivalent effekt (W)	-
			Farvekoordinater (x og y)	0,440 0,403
Parametre for LED- og OLED-lyskilder:				
R9-farvegengivelsesindeksværdi		3	Overlevelseshæft	0,90
Lysstrømsvedligeholdelsesfaktor		0,96		

(a) : ikke relevant

(b) : ikke relevant



Δελτίο πληροφοριών προϊόντος

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2015 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των φωτεινών πηγών

Όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή: Emil Lux GmbH & Co. KG

Διεύθυνση του προμηθευτή: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Αναγνωριστικό του μοντέλου: 4007873121449

Τύπος φωτεινής πηγής:

Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία φωτισμού:	LED	Μη κατευθυντική ή κατευθυντική:	NDLS
Τύπος κάλυκα φωτεινής πηγής (ή άλλη ηλεκτρική διεπαφή)	integrierte LED/Kabel		
MLS/NMLS:	NMLS	Συνδεδεμένη φωτεινή πηγή (CLS):	Όχι
Φωτεινή πηγή με χρωματική ρύθμιση:	Όχι	Περίβλημα:	-
Φωτεινή πηγή υψηλής φωτεινότητας:	Όχι		
Αντιθαμβωτικό διάφραγμα:	Όχι	Αυξομειούμενης ροής:	Όχι

Παράμετροι προϊόντος

Παράμετρος	Τιμή	Παράμετρος	Τιμή
------------	------	------------	------

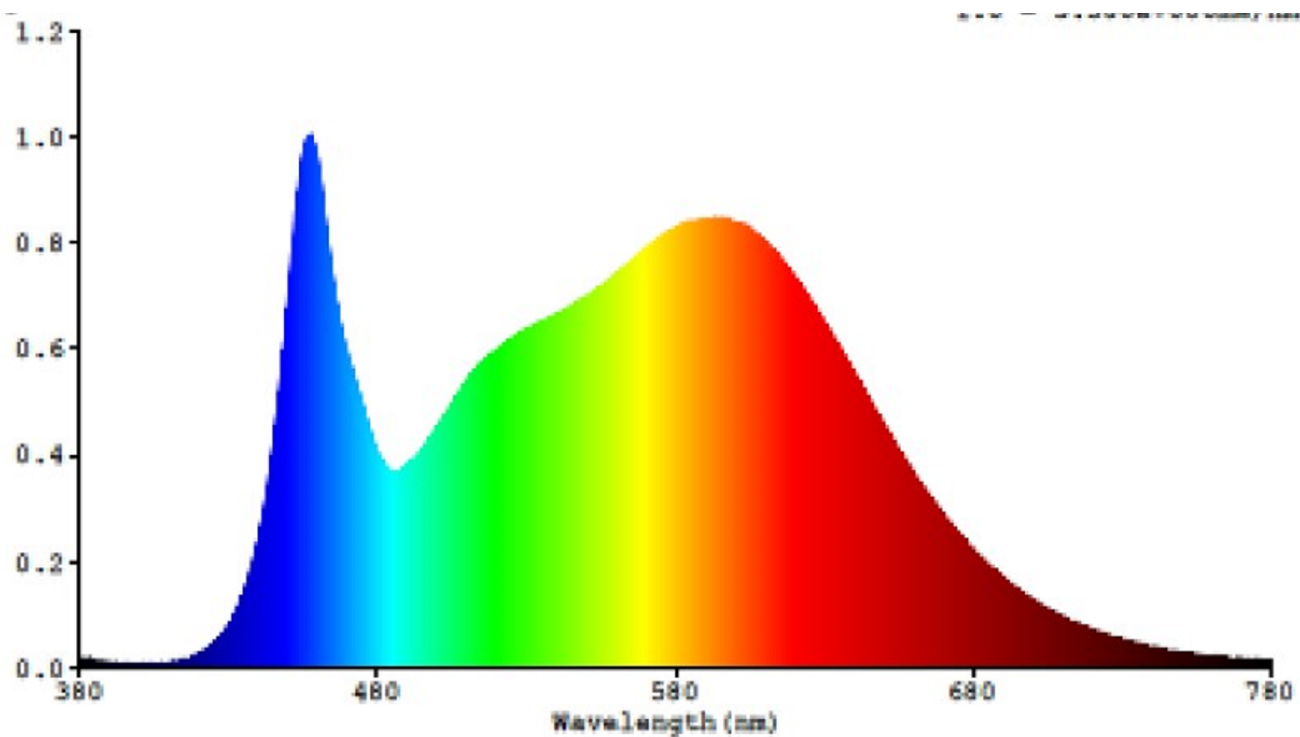
Γενικές παράμετροι του προϊόντος:

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση λειτουργίας (kWh/1000 h), στρογγυλοποιημένη προς τα άνω στον πλησιέστερο ακέραιο	23	Τάξη ενεργειακής απόδοσης	F
Ωφέλιμη φωτεινή ροή (fuse), με ένδειξη εάν πρόκειται για ροή μέσα σε σφαίρα (360°), σε ευρύ κώνο (120°) ή σε στενό κώνο (90°)	2 500 in Σφαίρα (360°)	Συσχετιζόμενη θερμοκρασία χρώματος, στρογγυλοποιημένη στους πλησιέστερους 100 K, ή το εύρος των συσχετιζόμενων θερμοκρασιών χρώματος, στρογγυλοποιούμενο στους πλησιέστερους 100 K, που είναι δυνατόν να ρυθμιστεί	3 000
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας (P_{on}), σε W	22,2	Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής (P_{sb}), σε W και στρογγυλοποιη-	0,00

			μένη στο δεύτερο δεκαδικό ψηφίο	
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση δικτυωμένης αναμονής (P_{net}) για CLS, σε W και στρογγυλοποιημένη στο δεύτερο δεκαδικό ψηφίο		-	Δείκτης χρωματικής απόδοσης, στρογγυλοποιημένος στον πλησιέστερο ακέραιο, ή το εύρος τιμών του CRI που είναι δυνατόν να ρυθμιστούν	80
Εξωτερικές διαστάσεις χωρίς χωριστή διάταξη χειρισμού, εξαρτήματα ρύθμισης του φωτισμού και μη φωτοεκπέμποντα εξαρτήματα, εάν υπάρχουν (σε χιλιοστόμετρα)	Ύψος	2	Φασματική κατανομή ισχύος στο φάσμα από 250 nm έως 800 nm, με πλήρες φορτίο	Βλ. εικόνα στην τελευταία σελίδα
	Πλάτος	260		
	Βάθος	260		
Ισχυρισμός ισοδύναμης ισχύος ^{α)}		-	Εάν ναι, ισοδύναμη ισχύς (W)	-
			Συντεταγμένες χρωματικότητας (x και y)	0,440 0,403
Παράμετροι φωτεινών πηγών LED και OLED:				
Τιμή του δείκτη χρωματικής απόδοσης R9		3	Συντελεστής επιβίωσης	0,90
Συντελεστής διατήρησης της φωτεινής ροής		0,96		

α) '-': άνευ αντικειμένου

β) '-': άνευ αντικειμένου



Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2015 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: Emil Lux GmbH & Co. KG

Dirección del proveedor: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identificador del modelo: 4007873121449

Tipo de fuente luminosa:

Tecnología de iluminación utilizada:	LED	No direccional o direccional:	NDLS
Tipo de casquillo de la fuente luminosa (u otra interfaz eléctrica)	integrierte LED/Kabel		
De red o no de red:	NMLS	Fuente luminosa conectada (CLS):	No
Fuente luminosa de color variable:	No	Envolvente:	-
Fuente luminosa de alta luminancia:	No		
Protección antideslumbramiento:	No	Atenuable:	No

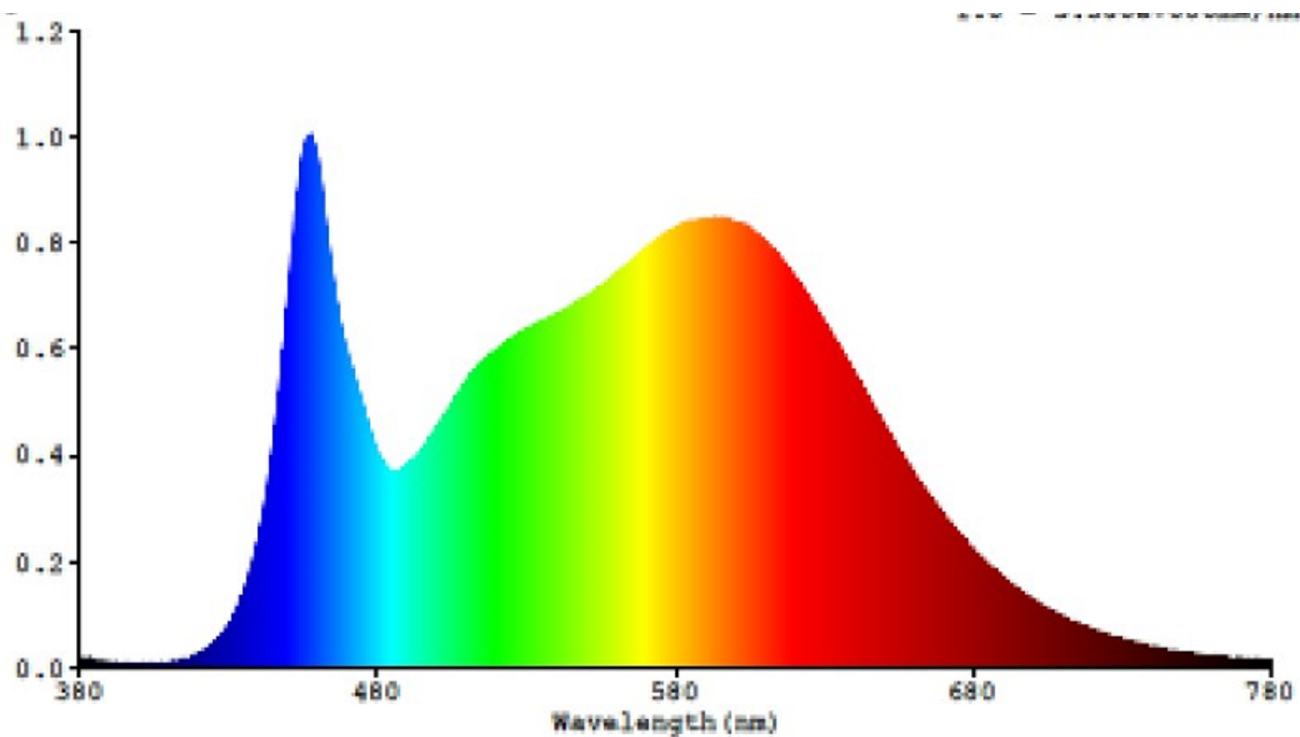
Parámetros del producto

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Parámetros generales del producto:			
Consumo de energía en modo encendido (kWh / 1 000 h), redondeado al entero más próximo	23	Clase de eficiencia energética	F
Flujo luminoso útil (ϕ_{use}), indicando si se refiere al flujo en una esfera (360°), en un cono amplio (120°) o en un cono estrecho (90°)	2 500 en Esfera (360°)	Temperatura de color correlacionada, redondeada a los 100 K más próximos, o intervalo de temperaturas de color correlacionadas, redondeado a los 100 K más próximos, que puede regularse	3 000
Potencia en modo encendido ($P_{encendido}$), expresada en W	22,2	Potencia en modo de espera (P_{sb}), expresada en W y redondeada al segundo decimal	0,00
Potencia en modo de espera en red (P_{red}) para CLS, expresada	-	Índice de rendimiento de color, redon-	80

en W y redondeada al segundo decimal			deado al entero más próximo, o intervalo de valores CRI que puede regularse	
Dimensiones exteriores sin mecanismo de control independiente, piezas de control de la iluminación ni piezas ajenas a la iluminación, de haberlos (milímetros)	Altura	2	Distribución espectral de la potencia en el intervalo de 250 nm a 800 nm, a plena carga	Véase la imagen en la última página
	Anchura	260		
	Profundidad	260		
Declaración de potencia equivalente ^(a)		-	En caso afirmativo, potencia equivalente (W)	-
			Coordenadas cromáticas (x e y)	0,440 0,403
Parámetros de fuentes luminosas de LED y OLED:				
Valor del índice de rendimiento de color R9		3	Factor de supervivencia	0,90
Factor de mantenimiento del flujo luminoso		0,96		

(a) '-': no aplicable;

(b) '-': no aplicable;



Toote teabeleht

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2015, mis käsitleb valgusallikate energiamärgistust

Tarnija nimi või kaubamärk: Emil Lux GmbH & Co. KG

Tarnija aadress: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Mudelitähis: 4007873121449

Valgusallika liik:

Kasutatud valgustustehnoloogia:	LED	Suunatud (DLS) või suunamata valgusvooga (NDLS):	NDLS
Valgusallika sokli liik (või muu elektriline liides)	integreerte LED/Kabel		
Avaliku elektrivõrgu toitega (MLS) või muu kui avaliku elektrivõrgu toitega (NMLS):	NMLS	Ühendatud valgusallikas (CLS):	Ei
Seadistatava värvusega valgusallikas:	Ei	Kolb:	-
Suure heledusega valgusallikas:	Ei		
Pimestamisvastase kaitsega:	Ei	Hämardatav:	Ei

Toote näitajad

Näitaja	Väärtus	Näitaja	Väärtus
---------	---------	---------	---------

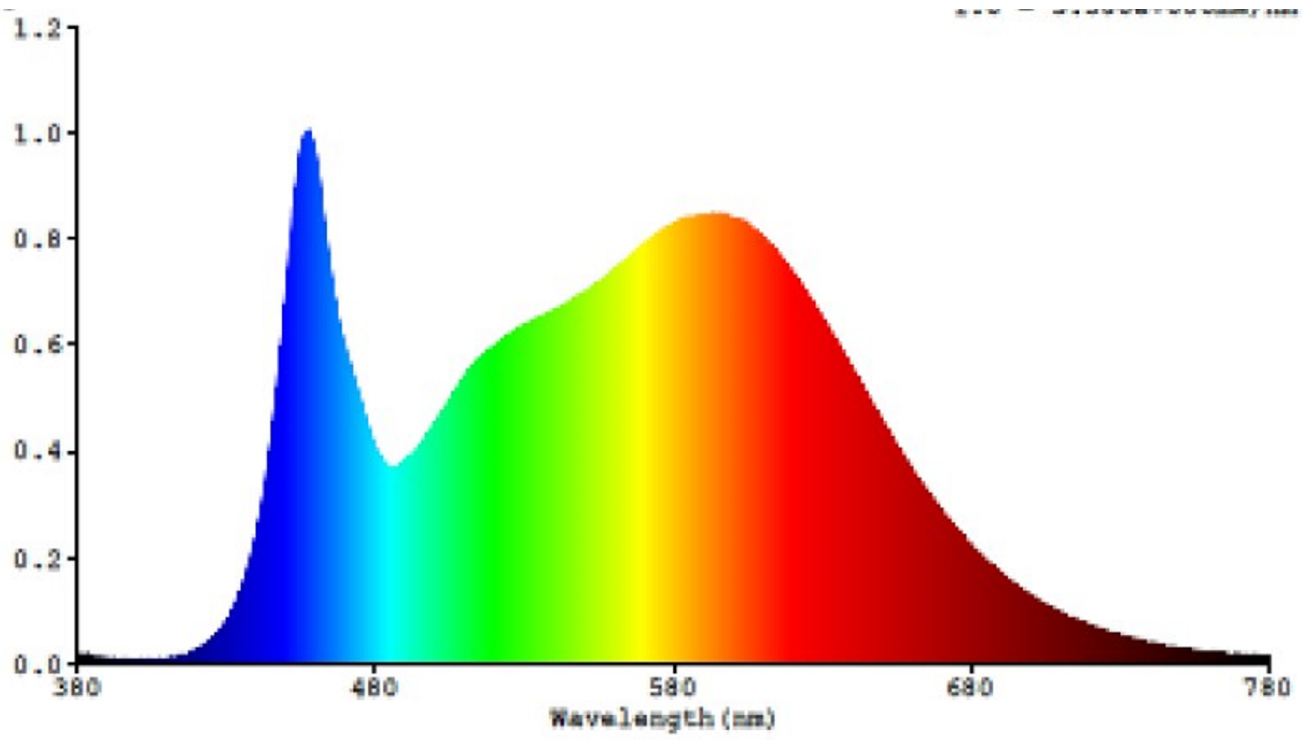
Toote üldnäitajad:

Elektritarbimine sisselülitatud seisundis (kWh/1000 h), ümardatuna ülespoole täisarvuni	23	Energia tõhususe klass	F
Kasulik valgusvoog (Φ_{use}); osutada selgelt, kas see on sfääriline (360°), lai koonuseline (120°) või kitsas koonuseline (90°) valgusvoog	2 500 Sfääriline (360°)	Lähim värvsüsteem-temperatuur, ümardatud lähima 100 Kni või seadistatav lähima värvsüsteem-temperatuuri vahemik, ümardatud lähima 100 Kni	3 000
Sisselülitatud seisundi tarbimisvõimsus (P_{on}), vattides (W)	22,2	Ooteseisundi tarbimisvõimsus (P_{sb}), vattides (W), ümardatud kahe kümnendkohani	0,00
Võrguühendusega ooteseisundi tarbimisvõimsus (P_{net}) ühendatud valgusallika puhul, vattides (W), ümardatud kahe kümnendkohani	-	Värviesitusindeks (CRI), ümardatud täisarvuni, või seadistatav CRI vahemik	80
Välismõõtmel ilma eraldiseisva talit-	Kõrgus	Energia spektraaljaotus vahemikus	Vt joonist viimasel lehel
	Laius		

lusseadiseta, valgustuse juhtosadeta ja valgustusega mitteseotud juhtosadeta (olemasolul) (millimeetrites)	Sügavus	260	250–800 nm, täiskoormusel	
Väidetav võrdväärne võimsus ^(a)		-	Kui „jah“, võrdväärne võimsus (W)	-
			Värvsuskoordinaadid (x ja y)	0,440 0,403
LED- ja OLED-valgusallikate näitajad:				
Värviesitusindeksi R9 väärtus		3	Elueategur	0,90
Valgusvoo vähenemistegur		0,96		

(a) : Ei kohaldata;

(b) : Ei kohaldata;



Tuoteseloste

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2015 valonlähteiden energiamerkintöjen osalta

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki: Emil Lux GmbH & Co. KG

Tavarantoimittajan osoite: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Mallitunniste: 4007873121449

Valonlähteen tyyppi:

Käytetty valaistusteknologia:	LED	Ympärisäteilevä tai suuntaava:	Ympärisäteilevä valonlähde
Valonlähteen kannan tyyppi: (tai muu sähköliitäntä)	integrierte LED/Kabel		
Verkojännitteinen tai ei:	NMLS	Tietoverkkoon liitetty valonlähde:	Ei
Värilämpötilaltaan säädettävä valonlähde:	Ei	Kupu:	-
Korkean luminanssin valonlähde:	Ei		
Häikäisysoja:	Ei	Himmennettävä:	Ei

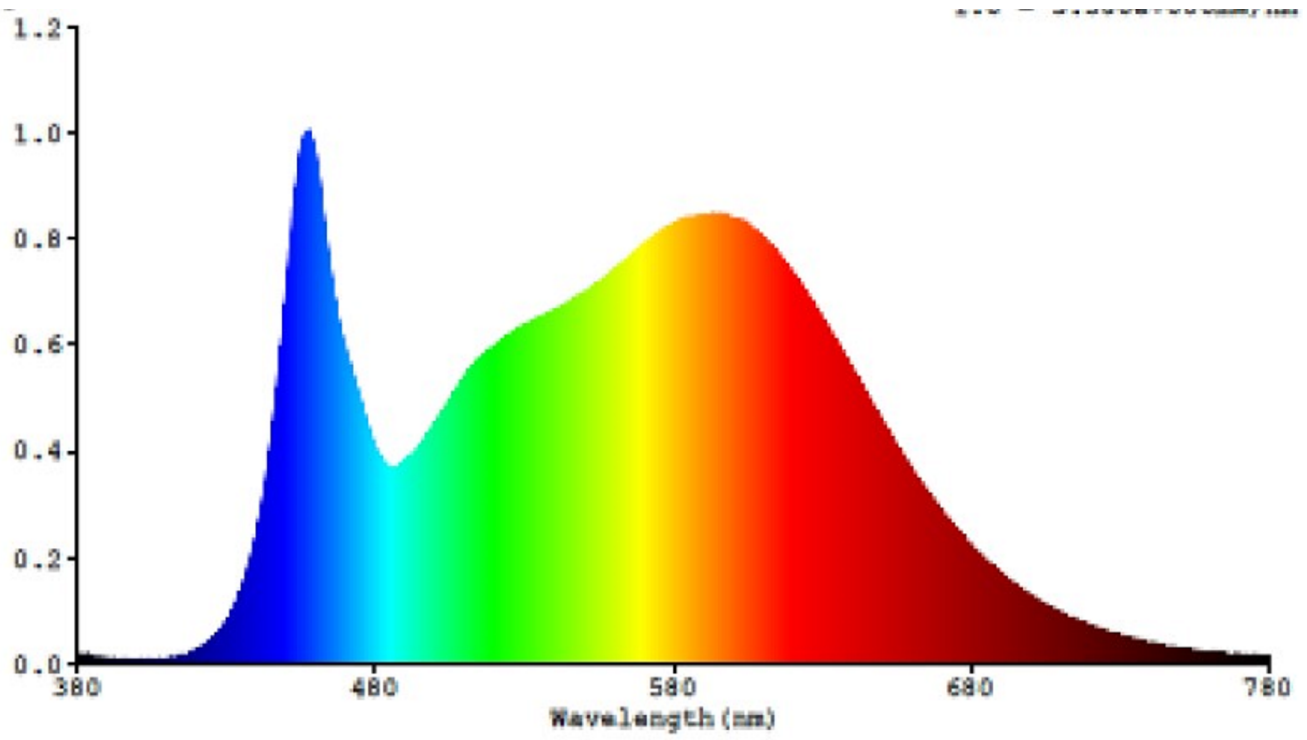
Tuoteparametrit

Parametri	Arvo	Parametri	Arvo
Yleiset tuoteparametrit:			
Energiankulutus päälle kytkettynä (kWh/1000 h) pyöristettynä lähimpään kokonaislukuun	23	Energiatehokkuusluokka	F
Hyötyvalovirta (ϕ_{use}) ja ilmoitus siitä, viitataan sille valovirtaan pallossa (360°), leveässä kartiossa (120°) vai kapeassa kartiossa (90°)	2 500 kuviossa Pallo (360°)	Ekvivalentti värilämpötila pyöristettynä lähimpään 100 kelviniin tai alue, jolle ekvivalentti värilämpötila voidaan säätää, pyöristettynä 100 kelviniin	3 000
Päälle kytkettynä -tilan teho (P_{on}), watteina	22,2	Valmiustilateho (P_{sb}), watteina ja pyöristettynä kahden desimaaliin	0,00
Verkovalmiustilateho (P_{net}), watteina ja pyöristettynä kahden desimaaliin	-	Värintoistoindeksi pyöristettynä lähimpään kokonaislukuun tai alue, jolle CRI-arvo voidaan säätää	80
Ulkomitat ilman erillistä liitäntälaitetta	Korkeus	2	Ks. kuva viimeisellä sivulla
	Leveys	260	
	Syvyys	260	

tetta, valais- tuksen oh- jauksen osia ja valaistuk- seen liittymät- tömiä osia, jos sellaisia on (millimet- reinä)			800 nm täydellä kuormalla	
Väitetty tehovastaavuus ^(a)	-	Jos kyllä, vastaava teho (W)	-	
		Värikoordinaatit (x ja y)	0,440 0,403	
LED- tai OLED-valonlähteiden parametrit:				
R9-värintoistoindeksin arvo	3	Eloonjäämiskerroin	0,90	
Valovirran alenemakerroin	0,96			

(a) : ei sovelleta

(b) : ei sovelleta



Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2015 with regard to energy labelling of light sources

Supplier's name or trade mark: Emil Lux GmbH & Co. KG

Supplier's address: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Model identifier: 4007873121449

Type of light source:

Lighting technology used:	LED	Non-directional or directional:	NDLS
Light source cap-type (or other electric interface)	integrierte LED/Kabel		
Mains or non-mains:	NMLS	Connected light source (CLS):	No
Colour-tuneable light source:	No	Envelope:	-
High luminance light source:	No		
Anti-glare shield:	No	Dimmable:	No

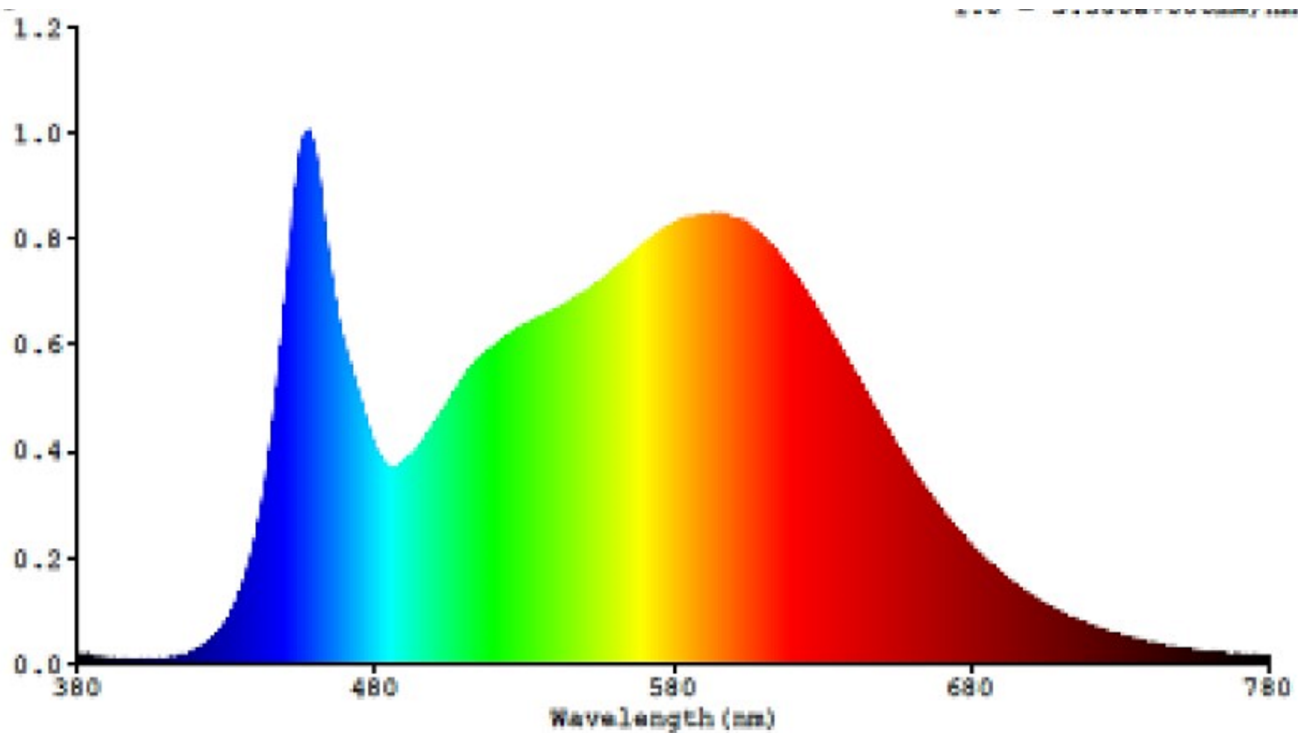
Product parameters

Parameter	Value	Parameter	Value
General product parameters:			
Energy consumption in on-mode (kWh/1000 h), rounded up to the nearest integer	23	Energy efficiency class	F
Useful luminous flux (ϕ_{use}), indicating if it refers to the flux in a sphere (360°), in a wide cone (120°) or in a narrow cone (90°)	2 500 in Sphere (360°)	Correlated colour temperature, rounded to the nearest 100 K, or the range of correlated colour temperatures, rounded to the nearest 100 K, that can be set	3 000
On-mode power (P_{on}), expressed in W	22,2	Standby power (P_{sb}), expressed in W and rounded to the second decimal	0,00
Networked standby power (P_{net}) for CLS, expressed in W and rounded to the second decimal	-	Colour rendering index, rounded to the nearest integer, or the range of CRI-values that can be set	80
Outer dimensions without separate control gear, lig-	Height	Spectral power distribution in the range 250 nm to 800 nm, at full-load	See image in last page
	Width		
	Depth		

hting control parts and non-lighting control parts, if any (millimetre)				
Claim of equivalent power ^(a)	-	If yes, equivalent power (W)	-	
		Chromaticity coordinates (x and y)	0,440 0,403	
Parameters for LED and OLED light sources:				
R9 colour rendering index value	3	Survival factor	0,90	
the lumen maintenance factor	0,96			

(a) '-': not applicable;

(b) '-': not applicable;



Informacijski list proizvoda

Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2015 u pogledu označivanja energetske učinkovitosti izvora svjetlosti

Ime ili zaštitni znak dobavljača: Emil Lux GmbH & Co. KG

Adresa dobavljača: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identifikacijska oznaka modela: 4007873121449

Vrsta izvora svjetlosti:

Upotrijebljena rasvjetna tehnologija:	LED	Neusmjeren ili usmjeren izvor:	neusmjeren
Vrsta podnoška izvora svjetlosti (ili drugog električnog sučelja)	integrierte LED/Kabel		
Napajano ili nenapajano iz mreže:	NMLS	Povezani izvor svjetlosti (CLS):	Ne
Izvor svjetlosti s mogućnošću regulacije boje:	Ne	Ovojnica:	-
Izvor svjetlosti visoke svjetljivosti:	Ne		
Zaštita od blještanja:	Ne	Prigušivo:	Ne

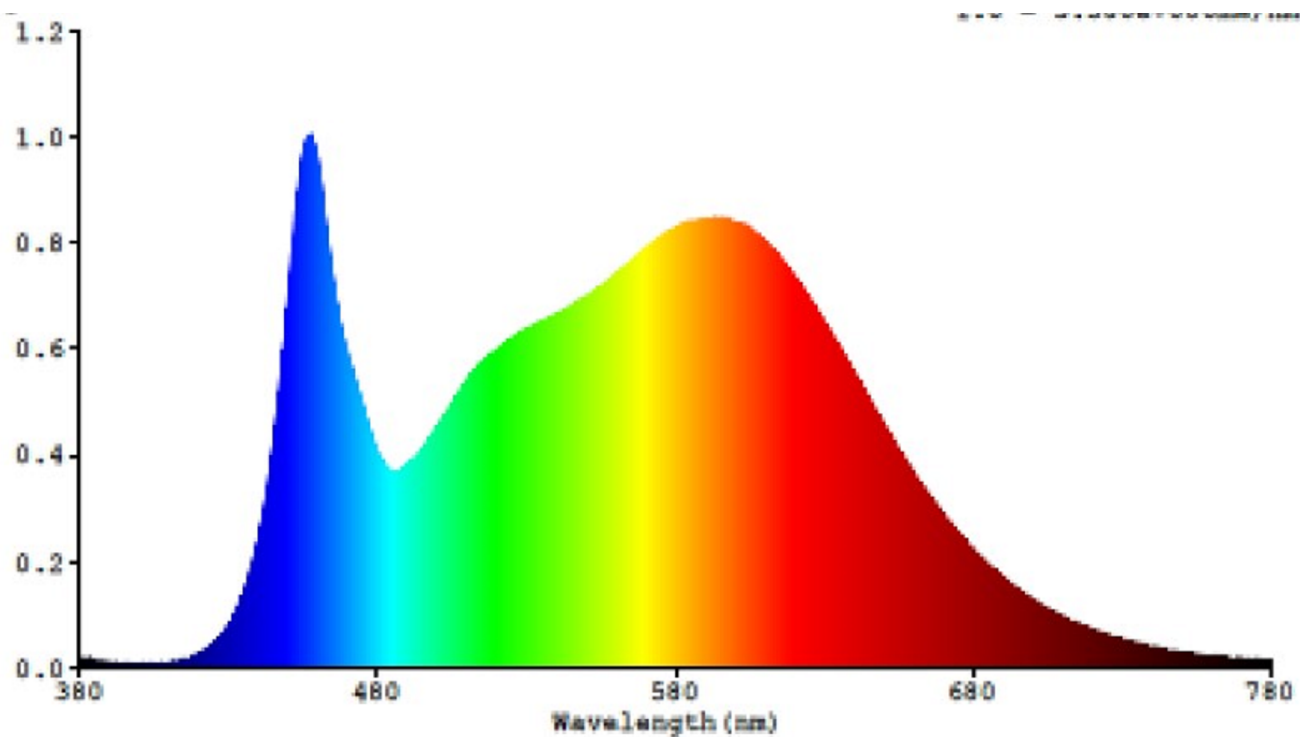
Parametri proizvoda

Parametar	Vrijednost	Parametar	Vrijednost
Opći parametri proizvoda:			
Potrošnja energije u stanju uključenosti (kWh/1000 sati), zaokruženo naviše na najbliži cijeli broj	23	Razred energetske učinkovitosti	F
Korisni svjetlosni tok (ϕ_{use}), uz naznaku odnosi li se na tok u kugli (360°), širokom stošcu (120°) ili uskom stošcu (90°)	2 500 u Kugla (360°)	Korelirana temperatura boje zaokružena na najbližih 100 K ili raspon koreliranih temperatura boje zaokružen na najbližih 100 K, koje je moguće podesiti	3 000
Potrošnja energije u stanju uključenosti (P_{on}), u W	22,2	Potrošnja energije u stanju pripravnosti (P_{sb}), u W, zaokruženo na dva decimalna mjesta	0,00
Potrošnja energije u umreženom stanju pripravnosti (P_{net}) za povezani izvor svjetlosti, u W, zaokruženo na dva decimalna mjesta	-	Indeks uzvrata boje, zaokruženo na najbliži cijeli broj, ili raspon vrijednosti tog indeksa koje se mogu postaviti	80

Vanjske dimenzije bez zasebnih predspojnih naprava, dijelova za upravljanje rasvjetom i nerasvjetnih dijelova, ako postoje (mm)	Visina	2	Spektralna distribucija snage u rasponu od 250 nm do 800 nm pri punom opterećenju	Vidjeti sliku na zadnjoj stranici
	Širina	260		
	Dubina	260		
Izjava o ekvivalentnoj snazi ^(a)		-	ako postoji, ekvivalentna snaga (W)	-
			Koordinate kromatičnosti (x i y)	0,440 0,403
Parametri za LED i OLED izvore svjetlosti:				
Vrijednost indeksa uzvrata boje R9		3	Faktor preživljavanja	0,90
faktor održavanja svjetlosnog toka		0,96		

(a) „-“: nije primjenjivo;

(b) „-“: nije primjenjivo;



Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2015 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a fényforrások energiacímkezéséről

A szállító neve vagy védjegye: Emil Lux GmbH & Co. KG

A szállító címe: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Modellazonosító: 4007873121449

A fényforrás típusa:

Használt világítástechnológia:	LED	Nem irányított vagy irányított fényű:	Nem irányított
A fényforrás fejtípusa (vagy más elektromos interfész)	integrierte LED/Kabel		
Hálózati vagy nem hálózati:	NMLS	Összekapcsolt fényforrás (CLS):	Nem
Állítható színű fényforrás:	Nem	Burkolat:	-
Nagy fénysűrűségű fényforrás:	Nem		
Vakításgátló:	Nem	Szabályozható:	Nem

Termékparaméterek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
-----------	-------	-----------	-------

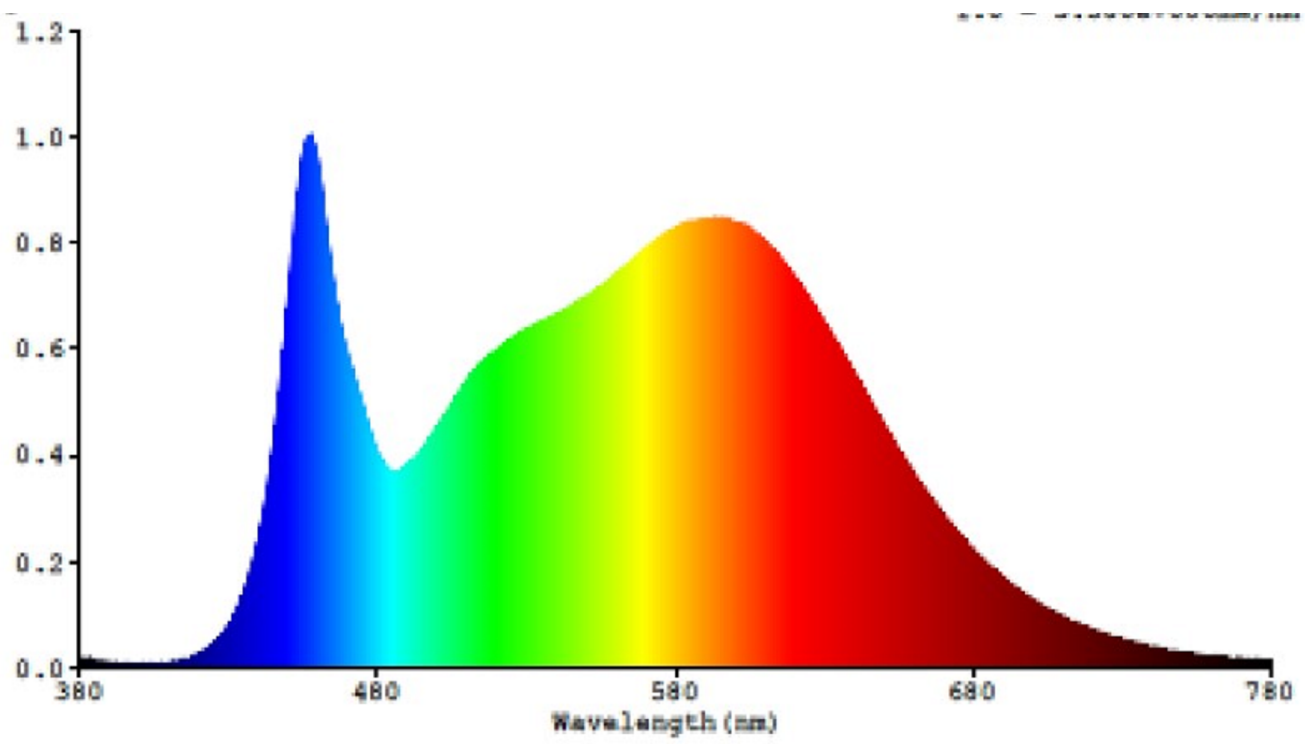
Általános termékparaméterek:

Energiafogyasztás bekapcsolt üzemmódban (kWh/1000 óra), a legközelebbi egész számra felkerekítve	23	Energiahatékonysági osztály	F
Hasznos fényáram (Φ_{use}), annak feltüntetésével, hogy az érték gömb (360°), széles kúp (120°) vagy keskeny kúp (90°) alakú fényáramra érvényes	2 500 a következőre: Gömb (360°)	A korrelált színhőmérséklet, a legközelebbi 100 K értékre kerekítve, vagy a beállítható korrelált színhőmérsékletek tartománya a legközelebbi 100 K értékre kerekítve	3 000
A bekapcsolt üzemmód energiafogyasztása (P_{on}), W-ban kifejezve	22,2	A készenléti üzemmód energiafogyasztása (P_{sb} W-ban kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve	0,00
A hálózatvezérelt készenléti üzemmód energiafogyasztása (P_{net}) összekapcsolt fényforrás esetében, W-ban kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve	-	Színvisszaadási index, a legközelebbi egész számra kerekítve, vagy a színvisszaadási index beállítható értéktartománya	80

Külső méretek, adott esetben a különálló vezérlőegység, a világításvezérlő alkotóelemek és a nem világító alkotóelemek nélkül (milliméter)	Magasság	2	Spektrális teljesítményeloszlás a 250 nm és 800 nm közötti tartományban, teljes terhelés mellett	Lásd a képet az utolsó oldalon
	Szélesség	260		
	Mélység	260		
Egyenértékű teljesítményre való utalás ^(a)		-	Ha igen, akkor az egyenértékű teljesítmény (W)	-
			Színkoordináták (x és y)	0,440 0,403
LED- és OLED-fényforrások paraméterei:				
R9 színvisszaadási index értéke		3	Élettartam-tényező	0,90
Fényáram-stabilitási tényező		0,96		

(a)⁻ : nem alkalmazandó;

(b)⁻ : nem alkalmazandó;



Gaminio informacijos lapas

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2015 dėl šviesos šaltinių energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas: Emil Lux GmbH & Co. KG

Tiekėjo adresas: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Modelio žymuo: 4007873121449

Šviesos šaltinio tipas:

Naudojama apšvietimo technologija:	LED	Nekryptinis ar kryptinis:	nekryptinis
Šviesos šaltinio cokolio tipas (arba kita elektrinė sąsaja)	integrierte LED/Kabel		
Maitinamas iš elektros tinklo ar ne iš elektros tinklo:	NMLS	Prijungtasis šviesos šaltinis (CLS):	Ne
Reguliuojamos spalvos šviesos šaltinis:	Ne	Apgaubas:	-
Didelio skaisčio šviesos šaltinis:	Ne		
Skydas nuo akinimo:	Ne	Pritemdomasis:	Ne

Gaminio parametrai

Parametras	Vertė	Parametras	Vertė
------------	-------	------------	-------

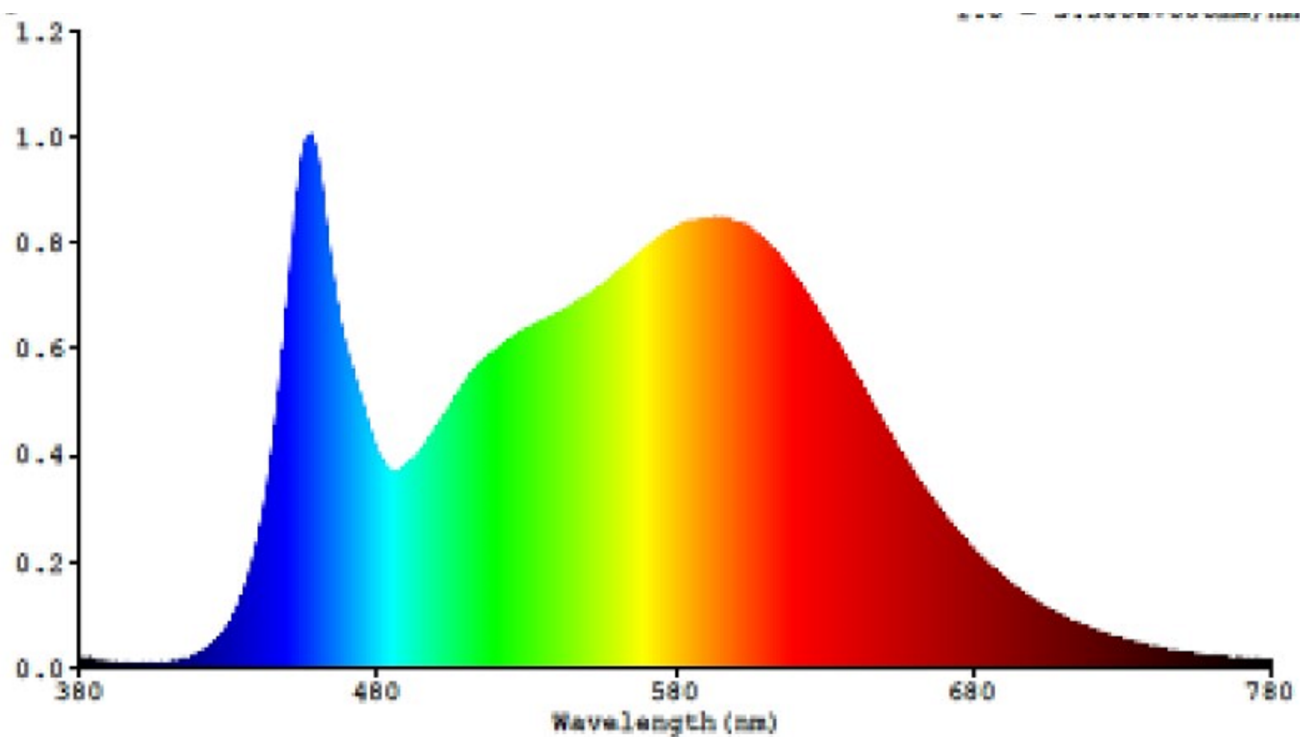
Bendrieji gaminio parametrai

Ijungties veikseną suvartojamos energijos kiekis (kWh/1 000 h), suapvalintas iki artimiausio didesnio sveikojo skaičiaus	23	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	F
Naudingasis šviesos srautas (Φ_{use}), nurodant, ar tai sferinis (360°), plataus kūgio (120°) ar siauro kūgio (90°) srautas	2 500; sfera (360°)	Susietoji spalvinė temperatūra, suapvalinta iki artimiausio 100 K, arba susietosios spalvinės temperatūros, kurią galima nustatyti, suapvalintos iki artimiausio 100 K, intervalas	3 000
Ijungties veiksenos galia (P_{on}), išreikšta W	22,2	Budėjimo veiksenos galia (P_{sb}), išreikšta W ir suapvalinta iki šimtųjų	0,00
CSL tinklinės budėjimo veiksenos galia (P_{net}), išreikšta W ir suapvalinta iki šimtųjų	-	Spalvų perteikimo rodiklis, suapvalintas iki artimiausio sveikojo skaičiaus, arba CRI verčių, kurias galima nustatyti, intervalas	80

Išoriniai matmenys be atskiro valdymo įtaiso, apšvietimo valdymo elementų ir apšvietimo funkcijos neatliekančių dalių, jei jų yra, milimetrais	Aukštis	2	Spektrinis galios pasiskirstymas 250–800 nm diapazone esant pilnutinei apkrovai	Žr. paskutiniajame puslapyje pateiktą atvaizdą.
	Plotis	260		
	Gylis	260		
Pareiškimas dėl lygiavertės galios ^(a)		-	Jei „taip“, lygiavertė galia (W)	-
			Spalvių koordinatės (x ir y)	0,440 0,403
LED ir OLED šviesos šaltinių parametrai				
Spalvų perteikimo rodiklio R9 vertė		3	Negendamos faktoriaus	0,90
Šviesos srauto išlaikymo faktoriaus		0,96		

(a) „-“ – netaikoma.

(b) „-“ – netaikoma.



Ražojuma informācijas lapa

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2015 attiecībā uz gaismas avotu energomarkējumu

Piegādātāja nosaukums vai preču zīme: Emil Lux GmbH & Co. KG

Piegādātāja adrese: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Modeļa identifikators: 4007873121449

Gaismas avota veids:

Izmantotā apgaismojuma tehnoloģija:	LED	Kliedēta vai virzīta gaisma:	NDLS
Gaismas avota cokola tips (vai cita elektriskā saskarne)	integrierte LED/Kabel		
Darbināms vai nav darbināms no elektrotīkla:	NMLS	Savienots gaismas avots (CLS):	Nē
Regulējamās krāsas gaismas avots:	Nē	Apvalks:	-
Ļoti spilgts gaismas avots:	Nē		
Pretapžilbes aizsargs:	Nē	Regulējams spilgtums:	Nē

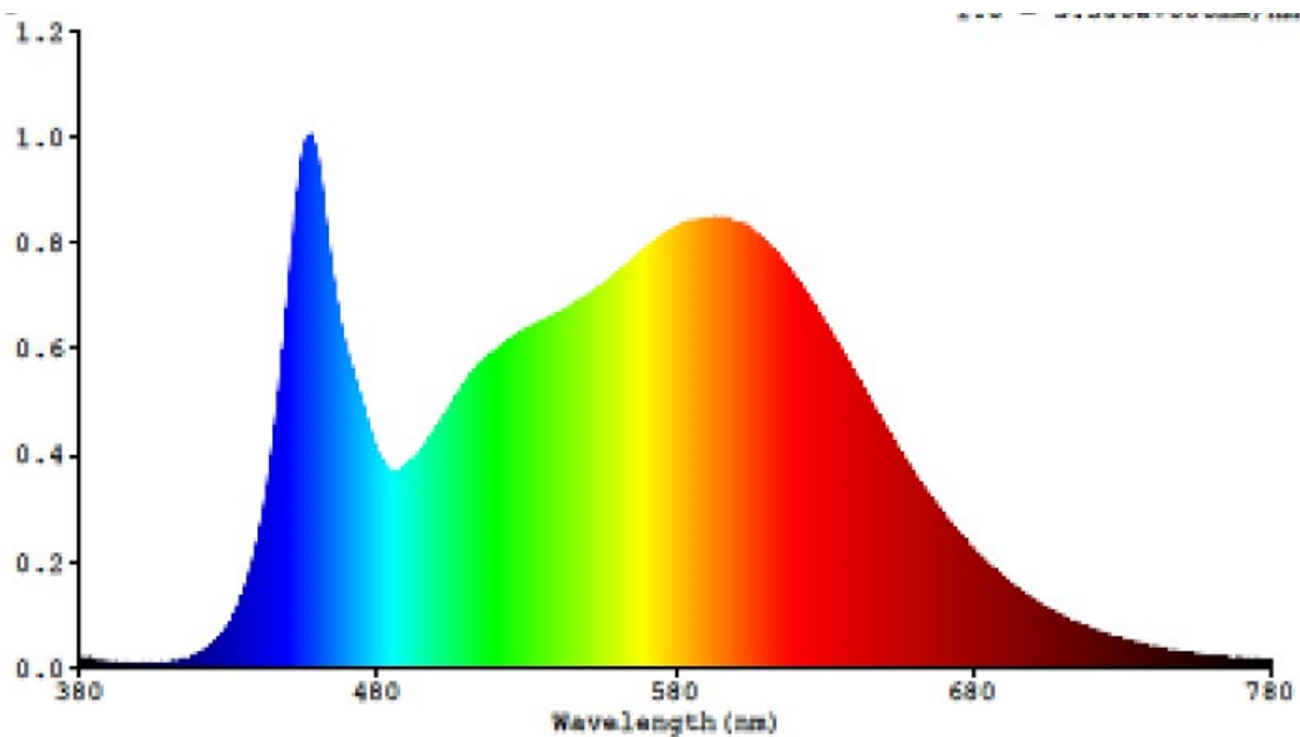
Ražojuma parametri

Parametrs	Vērtība	Parametrs	Vērtība
Vispārējie ražojuma parametri:			
Elektroenerģijas patēriņš aktīvajā režīmā (kWh/1000 h), noapaļots uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim	23	Energoefektivitātes klase	F
Lietderīgā gaismas plūsma (Φ_{use}) ar norādi, vai tā attiecas uz gaismas plūsmu sfērā (360°), platā konusā (120°) vai šaurā konusā (90°)	2 500 Sfērā (360°)	Korelētā krāsas temperatūra, noapaļota līdz tuvākajiem 100 K, vai korelētās krāsas temperatūru diapazons, noapaļots līdz tuvākajiem 100 K, ko var iestatīt	3 000
Jauda aktīvā režīmā (P_{on}), izteikta vatos (W)	22,2	Jauda gaidstāves režīmā (P_{sb}), izteikta vatos (W) un noapaļota līdz divām zīmēm aiz komata	0,00
Jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā (P_{net}), CLS, izteikta vatos (W) un noapaļota līdz divām zīmēm aiz komata	-	Krāsu atveides indekss, noapaļots līdz tuvākajam veselajam skaitlim, vai CRI vērtību diapazons, ko var iestatīt	80

Ārējie izmēri bez atsevišķa vadības bloka, apgaismojuma regulēšanas daļām un ar apgaismojumu nesaistītām daļām, ja tādas ir (mm)	Augstums	2	Spektrālās jaudas sadalījums 250–800 nm diapazonā, ar pilnu jaudu	Skatīt attēlu pēdējā lapā
	Platums	260		
	Dziļums	260		
Norāde par ekvivalento jaudu ^(a)		-	Ja “jā”, ekvivalentā jauda (W)	-
			Hromatiskuma koordinātas (x un y)	0,440 0,403
LED un OLED gaismas avotu parametri:				
R9 krāsu atveides indeksa vērtība		3	Ilgizturības koeficients	0,90
Gaismas plūsmas noturības koeficients		0,96		

(a)“–”: nepiemēro;

(b)“–”: nepiemēro;



Folja Informattiva tal-Prodott

IR-REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2015 fir-rigward tat-tikkettar tal-enerġija tas-sorsi tad-dawl

Isem il-fornitur jew trademark: Emil Lux GmbH & Co. KG

Indirizz tal-fornitur: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identifikatur tal-mudell: 4007873121449

Tip ta' sors tad-dawl:

Teknoloġija tat-tidwil użata:	LED	Mhux direzzjonali jew direzzjonali:	NDLS
Tip tal-kappa tas-sors tad-dawl (jew interfaċċa elettrika oħra)	integrierte LED/Kabel		
Mill-mains jew mhux mill-mains:	NMLS	Sors tad-dawl konness (CLS):	Le
Sors tad-dawl b'kulur aġġustabbli:	Le	Involukru:	-
Sors tad-dawl ta' luminanza għolja:	Le		
Skrin antirifless:	Le	Jistgħu jitbaxxew:	Le

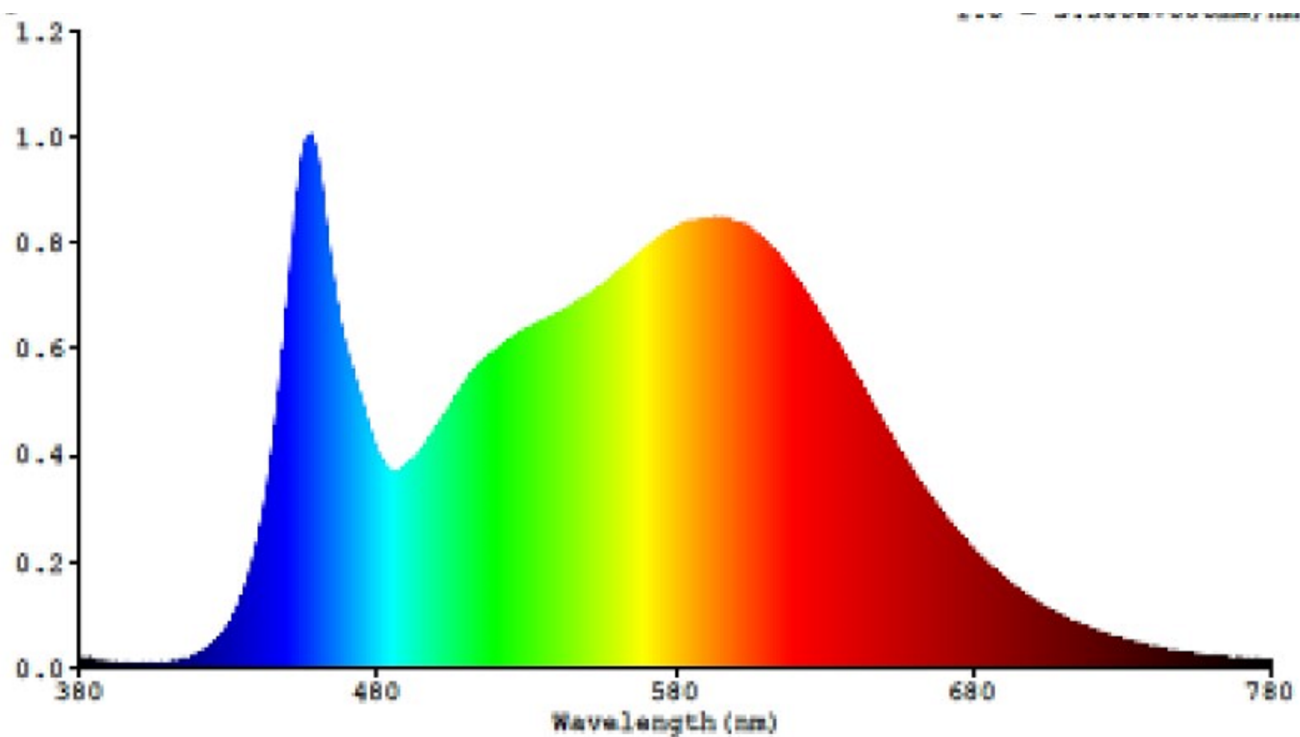
Parametri tal-prodott

Parametru	Valur	Parametru	Valur
Parametri ġenerali tal-prodott:			
Konsum tal-enerġija fil-modalità mixgħul (kWh/1000 h), imqarreb sal-eqreb numru sħiħ	23	Klassi tal-effiċjenza enerġetika	F
Fluss luminuż utli (ϕ_{use}), li jindikja jekk jirreferix għall-fluss fi sfera (360°), f'kon wiesa' (120°) jew f'kon dejjaq (90°)	2 500 fi Sfera (360°)	Temperatura tal-kulur ikkorrelata, imqarreb għall-eqreb 100 K, jew medda ta' temperaturi tal-kulur ikkorrelati, imqarreb għall-eqreb 100 K, li tista' tiġi ssettjata	3 000
Potenza elettrika waqt il-modalità mixgħul ($P_{mixgħul}$), espressa f'W	22,2	Potenza elettrika waqt standby (P_{sb}), espressa f'W u mqarreb għat-tieni decimali	0,00
Potenza elettrika waqt standby man-network (P_{net}), għas-CLS, espressa f'W u mqarreb għat-tieni decimali	-	Indiċi tal-apparenza tal-kulur, imqarreb għall-eqreb numru sħiħ, jew medda ta' valuri tas-CRI li jistgħu jiġu ssettjati	80

Dimensjonijiet ta' barra min-għajr tagħmir ta' kontroll separat, partijiet tal-kontroll tat-tidwil u partijiet li mhu-miex tal-kontroll tat-tidwil, jekk ikun hemm (f'millimetri)	Għoli	2	Distribuzzjoni tal-potenza spettrali filmmedda ta' 250 nm sa 800 nm b'tagħbija sħiħa	Ara l-immagni fl-aħħar paġna
	Wisa'	260		
	Fond	260		
Dikjarazzjoni ta' potenza ekwivalenti ^(a)		-	Jekk iva, potenza elettrika ekwivalenti (W)	-
			Koordinati tal-kromaticità (x u y)	0,440 0,403
Parametri għas-sorsi tad-dawl LED u OLED:				
Valur tal-indiċi tal-apparenza tal-kulur R9		3	Fattur ta' sopravivenza	0,90
il-fattur ta' manutenzjoni tal-lumen		0,96		

(a)“-”: mhux applikabbli;

(b)“-” : mhux applikabbli;



Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2015 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van lichtbronnen

Naam van de leverancier of handelsmerk: Emil Lux GmbH & Co. KG

Adres van de leverancier: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Typeaanduiding: 4007873121449

Lichtbrontype:

Gebruikte verlichtingstechnologie:	LED	Niet-gericht of gericht:	NDLS
Type voet van de lichtbron (of andere elektrische aansluiting)	integrierte LED/Kabel		
Netspanning of niet-netspanning:	NMLS	Geconnecteerde lichtbron (CLS):	Nee
Lichtbron met regelbare kleur:	Nee	Omhulsel:	-
Lichtbron met hoge luminantie:	Nee		
Antiverblindingsscherm:	Nee	Dimbaar:	Nee

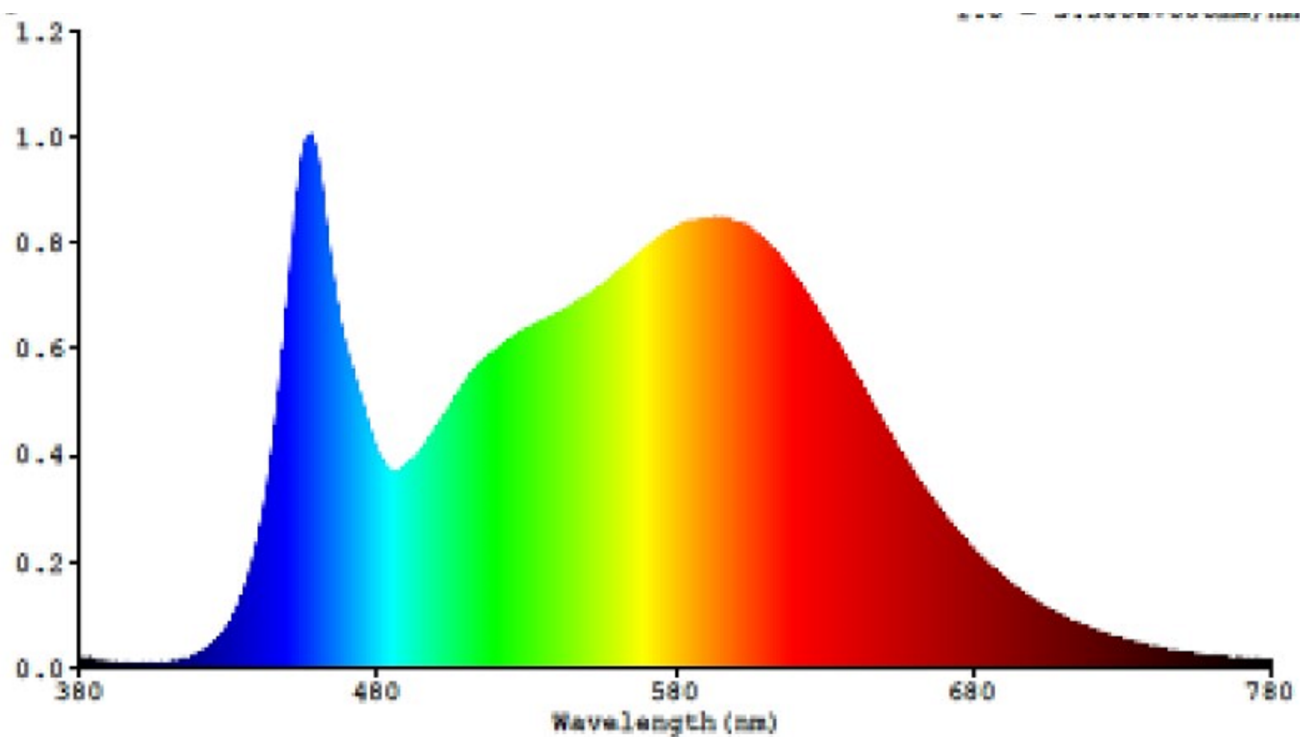
Productparameters

Parameter	Waarde	Parameter	Waarde
Algemene productparameters:			
Energieverbruik in de gebruiksstand (kWh/1 000 u), naar boven afgerond op het dichtstbijzijnde gehele getal	23	Energie-efficiëntieklasse	F
Nuttige lichtstroom (ϕ_{use}), waarbij wordt vermeld of deze verwijst naar de lichtstroom in een bol (360°), in een brede kegel (120°) of in een smalle kegel (90°)	2 500 in Bol (360°)	Toegevoegde kleurtemperatuur, afgerond op de dichtstbijzijnde 100 K, of het bereik van toegevoegde kleurtemperaturen, afgerond op de dichtstbijzijnde 100 K, die kunnen worden ingesteld	3 000
Energie in gebruiksstand (P_{on}), uitgedrukt in W	22,2	Energie in stand-by (stand-by) (P_{sb}), uitgedrukt in W en afgerond op twee decimalen	0,00
Energie in netwerkgebonden stand-by (P_{net}) voor CLS, uitgedrukt in W en afgerond op twee decimalen	-	Kleurweergave-index, afgerond op het dichtstbijzijnde gehele getal, of het bereik van CRI-waarden	80

			den die kunnen worden ingesteld	
Buitenafmetingen zonder afzonderlijk voorschakelapparaat, onderdelen voor lichtregeling en niet-verlichtingsonderdelen, in voorkomend geval (in millimeter)	Hoogte	2	Spectrale distributie in het bereik van 250 nm tot 800 nm, bij vollast	Zie afbeelding op laatste bladzijde
	Breedte	260		
	Diepte	260		
Beweerd equivalent vermogen ^(a)		-	Indien ja, equivalent vermogen (W)	-
			Kleurcoördinaten (x en y)	0,440 0,403
Parameters voor led- en oledlichtbronnen:				
R9-waarde		3	Overlevingsfactor	0,90
Lumenbehoudsfactor		0,96		

(a) : niet van toepassing;

(b) : niet van toepassing;



Ficha de informação do produto

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2015 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética das fontes de luz

Marca comercial ou nome do fornecedor: Emil Lux GmbH & Co. KG

Endereço do fornecedor: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identificador de modelo: 4007873121449

Tipo de fonte de luz:

Tecnologia de iluminação utilizada:	LED	Não direcional ou direcional:	NDLS
Tipo de casquilho (ou outra interface elétrica) da fonte de luz	integrierte LED/Kabel		
De rede ou fora da rede:	NMLS	Fonte de luz conectada (CLS):	Não
Fonte de luz de cor regulável:	Não	Invólucro:	-
Fonte de luz de alta luminância:	Não		
Proteção contra encandeamento:	Não	Atenuável:	Não

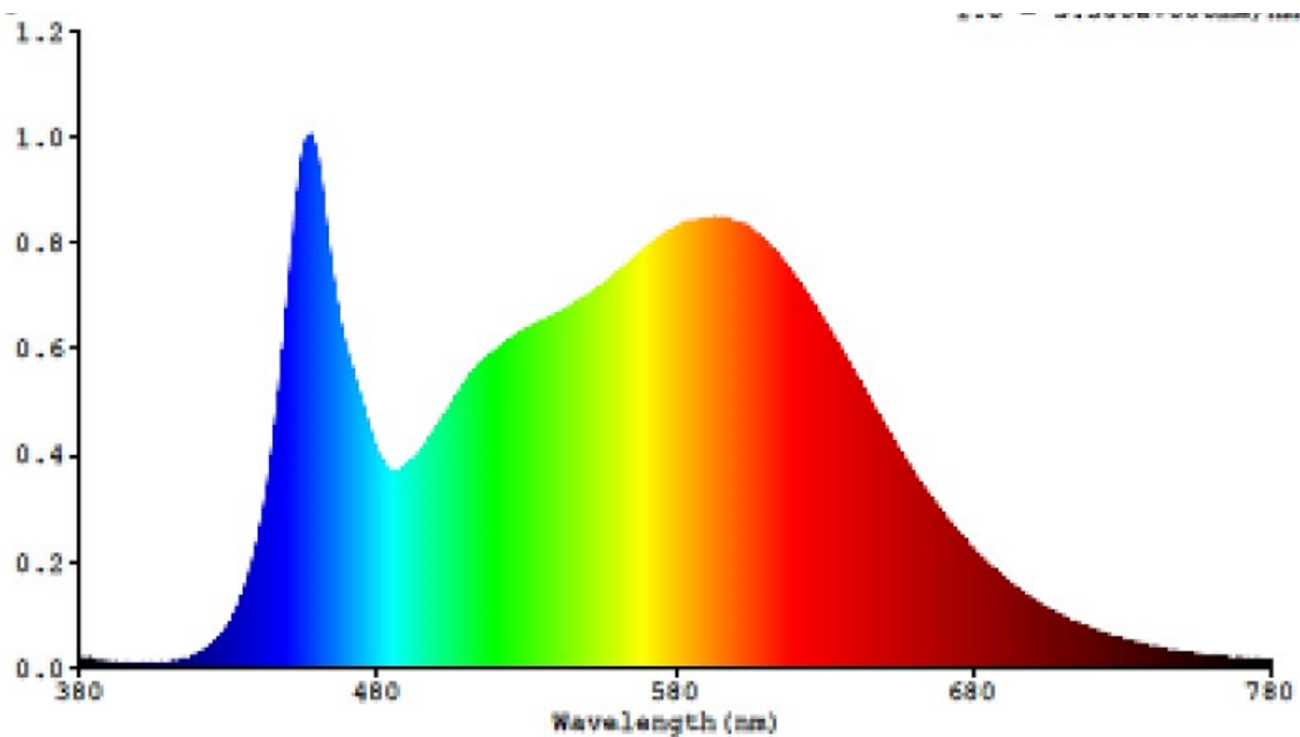
Parâmetros do produto

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Parâmetros gerais do produto:			
Consumo de energia no modo ligado (kWh/1 000 h), arredondado por excesso às unidades	23	Classe de eficiência energética	F
Fluxo luminoso útil ($\phi_{\text{útil}}$), indicando se é o fluxo numa esfera (360 °), num cone de ângulo largo (120 °) ou num cone de ângulo estreito (90 °);	2 500 em Esfera (360°)	Temperatura de cor correlacionada, arredondada à centena de graus kelvin, ou a gama de temperaturas de cor correlacionadas, arredondadas à centena de graus kelvin, que podem ser reguladas	3 000
Potência no modo ligado (P_{lig}), expressa em W	22,2	Potência em espera (P_{esp}), expressa em W e arredondada às centésimas	0,00
Potência em espera em rede (P_{rede}) para CLS, expressa em W e arredondada às centésimas	-	Índice de reprodução cromática, arredondado às unidades, ou gama de va-	80

			lores de IRC que podem ser regulados	
Dimensões exteriores, sem dispositivo de comando separado, elementos de comando da iluminação e elementos de comando sem função de iluminação, caso existam (em milímetros)	Altura	2	Distribuição espectral da energia na gama 250-800 nm, a plena carga	Ver imagem na última página
	Largura	260		
	Profundidade	260		
Alegação de potência equivalente ^(a)		-	Em caso afirmativo, potência equivalente (W)	-
			Coordenadas cromáticas (x e y)	0,440 0,403
Parâmetros das fontes de luz LED e OLED:				
Índice de reprodução cromática (IRC) R9		3	Fator de sobrevivência	0,90
Fator de conservação do fluxo luminoso		0,96		

(a) : não aplicável;

(b) : não aplicável;



Fișa cu informații despre produs

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2015 AL COMISIEI cu privire la etichetarea energetică a surselor de lumină

Denumirea sau marca comercială a furnizorului: Emil Lux GmbH & Co. KG

Adresa furnizorului: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identificatorul de model: 4007873121449

Tipul sursei de lumină:

Tehnologia de iluminat utilizată:	LED	Nedirecțională sau direcțională:	NDLS
Tipul de soclu al sursei de lumină (sau altă interfață electrică)	integrierte LED/Kabel		
Cu alimentare de la rețea sau nealimentată de la rețea:	NMLS	Sursă de lumină conectată (CLS):	Nu
Sursă de lumină cu posibilitatea de reglare a culorilor:	Nu	Anvelopă:	-
Sursă de lumină cu luminanță mare:	Nu		
Protecție antireflexie:	Nu	Cu intensitate reglabilă:	Nu

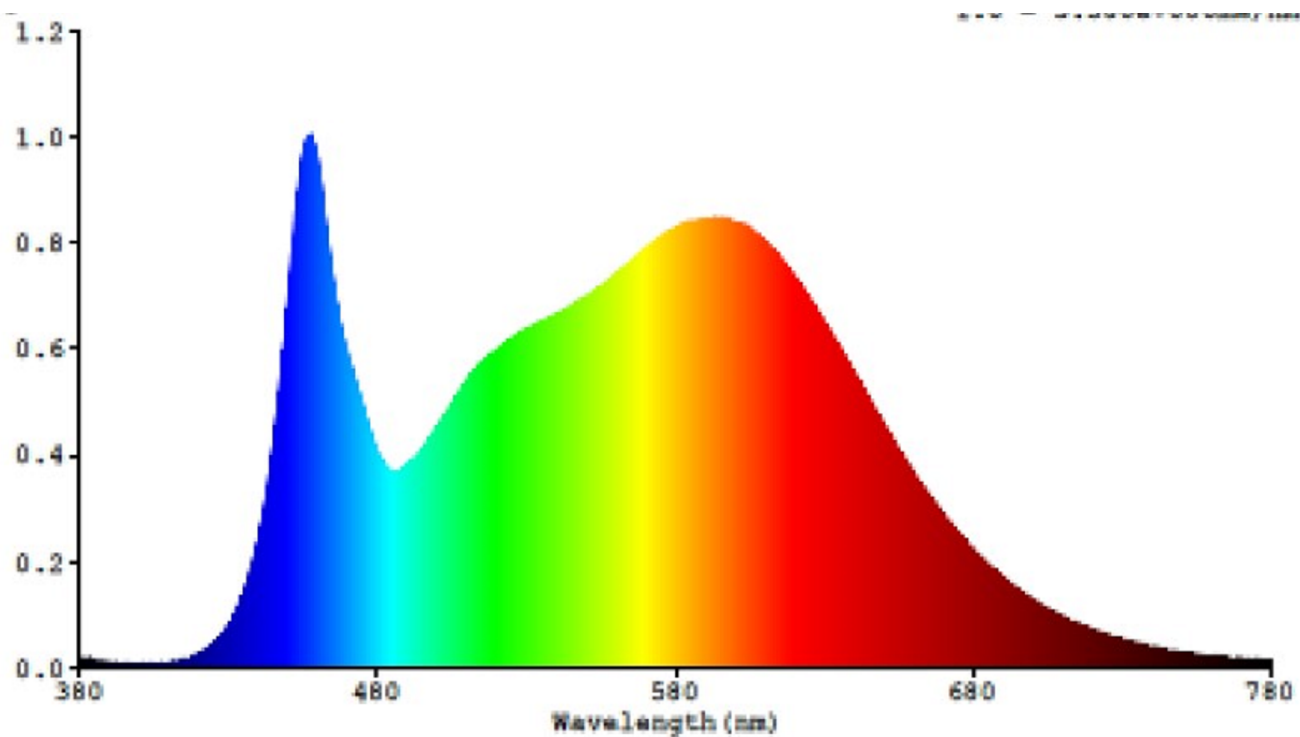
Parametrii produsului

Parametru	Valoare	Parametru	Valoare
Parametrii generali ai produsului:			
Consumul de energie în modul activ (kWh/1000 h), rotunjit în sus la cel mai apropiat număr întreg	23	Clasa de eficiență energetică	F
Fluxul luminos util (Φ_{use}), indicând dacă se referă la fluxul sub formă de sferă (360°), sub formă de con larg (120°) sau sub formă de con îngust (90°)	2 500 în Sferă (360°)	Temperatura de culoare corelată, rotunjită la cea mai apropiată valoare de 100 K, sau intervalul de temperaturi de culoare corelate care pot fi reglate, rotunjite la cea mai apropiată valoare de 100 K	3 000
Consumul de putere în modul activ (P_{la}), exprimat în W	22,2	Consumul de putere în modul standby (P_{sb}), exprimat în W și rotunjit la a doua zecimală	0,00

Consumul de putere în modul standby în rețea (P_{net}) pentru CLS, exprimat în W și rotunjit la a doua zecimală		-	Indicele de redare a culorilor, rotunjit la cel mai apropiat număr întreg, sau intervalul de valori CRI care pot fi reglate	80
Dimensiunile exterioare fără dispozitivul de comandă separat, componentele de comandă a iluminatului și componentele nelegate de iluminat, dacă există (mili-metri)	Înălțime	2	Distribuția puterii spectrale în intervalul 250-800 nm, la sarcină maximă	Vizualizare a imaginii de pe pagina anterioară
	Lățime	260		
	Adâncime	260		
Declarație de putere echivalentă ^(a)		-	Dacă da, puterea echivalentă (W)	-
			Coordonatele cromatice (x și y)	0,440 0,403
Parametri pentru sursele de lumină cu LED și OLED:				
Valoarea indicelui de redare a culorilor R9		3	Factorul de supra-viețuire	0,90
Factorul de menținere a fluxului luminos		0,96		

(a) '-': nu se aplică;

(b) '-': nu se aplică;



Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2015, pokiaľ ide o energetické označovanie svetelných zdrojov

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Emil Lux GmbH & Co. KG

Adresa dodávateľa: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identifikačný kód modelu: 4007873121449

Typ svetelného zdroja:

Použitá technológia osvetlenia:	LED	Nesmerový alebo smerový:	NDLS
Typ päťice svetelného zdroja (alebo iné elektrické rozhranie)	integrierte LED/Kabel		
Napájaný zo siete alebo nena- pájaný zo siete:	NMLS	Pripojený zdroj svet- la (CLS):	Nie
Farebne laditeľný svetelný zdroj:	Nie	Plášť:	-
Svetelný zdroj s vysokým jasom:	Nie		
Štít proti oslneniu:	Nie	Stmievateľný:	Nie

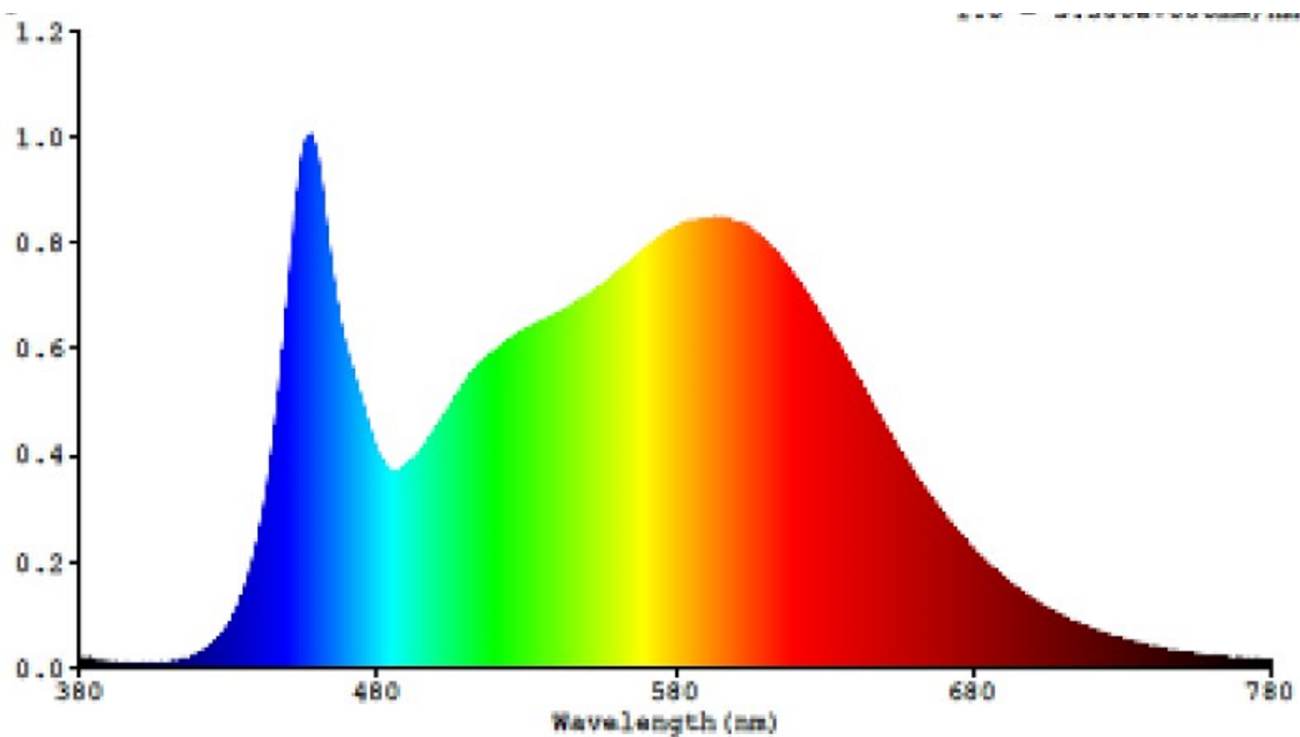
Parametre výrobku

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
Všeobecné parametre výrobku:			
Spotreba energie v režime za- pnutia (kWh/1 000 h) zaokrúh- lená nahor na najbližšie celé čís- lo	23	Trieda energetickej účinnosti	F
Užitočný svetelný tok (ϕ_{use}) s uvedením, či ide o svetelný tok v guli (360°), širokom kuželi (120°) alebo zúženom kuželi (90°)	2 500 v gu- li (360°)	Náhradná teplota chromatickosti zaok- rúhlená na najbliž- ších 100 K ale- bo rozsah náhrad- ných teplôt chroma- tickosti zaokrúhlený na najbližších 100 K, ktorý možno nasta- viť	3 000
Spotreba v režime zapnutia (P_{on}), vyjadrená vo W	22,2	Spotreba v režime pohotovosti (P_{sb}) vy- jadrená vo W a zaok- rúhlená na dve desa- tinné miesta	0,00
Spotreba v režime pohotovosti pri zapojení v sieti (P_{net}) v prípa- de CLS, vyjadrená vo W a zaok- rúhlená na dve desatinné mies- ta	-	Index podania farieb zaokrúhlený na najb- lížšie celé číslo alebo rozsah hodnôt CRI,	80

			ktorý možno nastaviť	
Vonkajšie rozmery bez prípadného samostatného ovládacieho zariadenia, častí na ovládanie osvetlenia a častí, ktoré neslúžia na ovládanie osvetlenia (v milimetroch)	Výška	2	Spektrálne rozloženie výkonu v rozsahu 250 nm až 800 nm pri plnej záťaži	Pozri obrázok na poslednej strane
	Šírka	260		
	Hĺbka	260		
Tvrdenie o rovnocennom výkone ^(a)		-	Ak áno, rovnocenný výkon (W)	-
			Súradnice chromatickosti (x a y)	0,440 0,403
Parametre svetelných zdrojov LED a OLED:				
Hodnota indexu podania farieb R9		3	Činiteľ funkčnej spoľahlivosti	0,90
Činiteľ starnutia svetelného zdroja		0,96		

(a) „-“: neuplatňuje sa;

(b) „-“: neuplatňuje sa;



Informacijski list izdelka

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2015 v zvezi z označevanjem svetlobnih virov z energijskimi nalepkami

Ime dobavitelja ali blagovna znamka: Emil Lux GmbH & Co. KG

Naslov dobavitelja: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Identifikacijska oznaka modela: 4007873121449

Vrsta svetlobnega vira:

Uporabljena svetlobna tehnika:	LED	Neusmerjeni ali usmerjeni:	NDLS
Podnožje svetlobnega vira (ali drug električni vmesnik)	integrierte LED/Kabel		
Omrežni ali neomrežni:	NMLS	Povezani svetlobni vir (CLS):	Ne
Barvno nastavljivi svetlobni vir:	Ne	Ovoj:	-
Visokosvetilnostni svetlobni vir:	Ne		
Zaslonka proti bleščanju:	Ne	Z možnostjo zate-mnjevanja:	Ne

Parametri izdelka

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
-----------	----------	-----------	----------

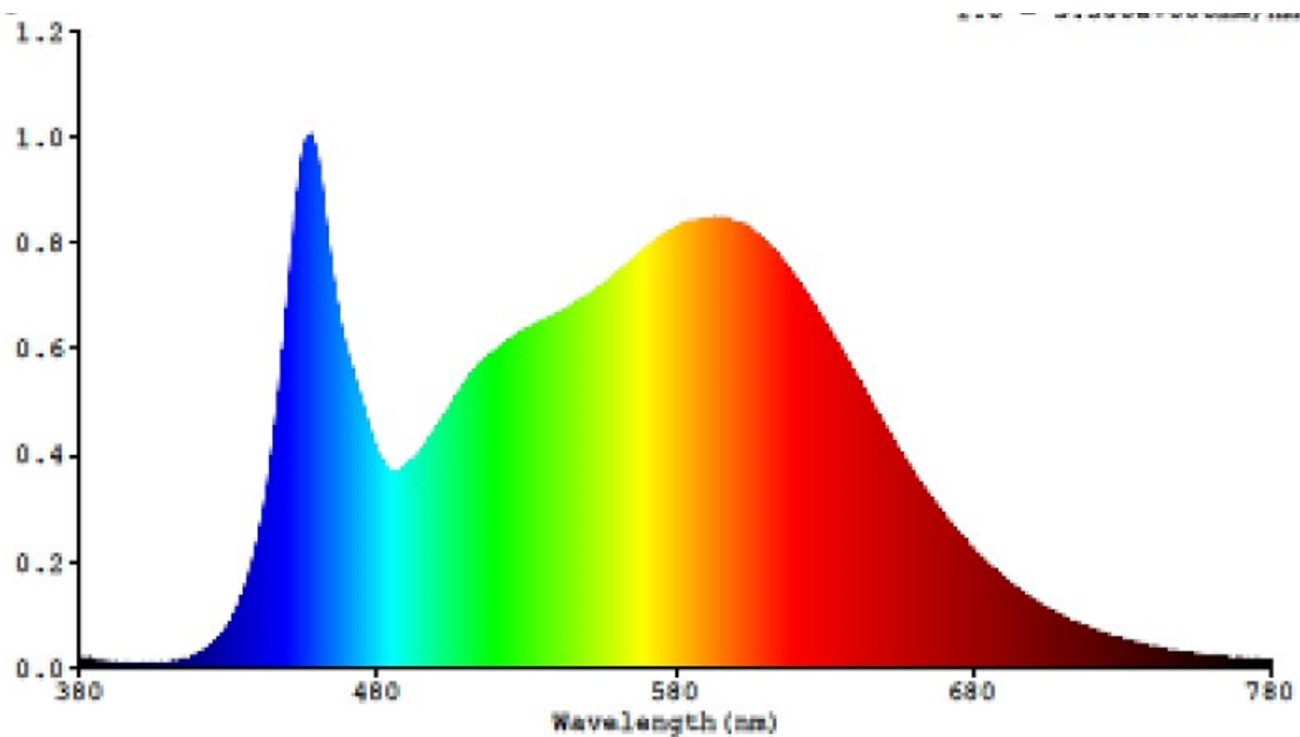
Splošni parametri izdelka:

Poraba energije v stanju delovanja (kWh/1 000 h), zaokrožena na najbližje celo število	23	Razred energijske učinkovitosti	F
Koristni svetlobni tok (Φ_{use}) z navedbo, ali se nanaša na svetlobni tok v krogli (360°), širokem stožcu (120°) ali ozkem stožcu (90°)	2 500 v product.core.enumeration.s.beamAngle-Correspondence.SPHERE_360	Najbližja barvna temperatura, zaokrožena na najbližjih 100 K, ali razpon najbližjih barvnih temperatur, zaokrožen na najbližjih 100 K, ki se lahko nastavi	3 000
Moč v stanju delovanja ($P_{V \text{ stanju delovanja}}$), izraženo v W	22,2	Moč v stanju pripravljenosti (P_{sb}), izraženo v W in zaokroženo na drugo decimalno mesto	0,00
Omrežno stanje pripravljenosti (P_{neto}) za CLS, izraženo v W in zaokroženo na drugo decimalno mesto	-	Indeks barvne reprodukcije, zaokrožen na najbližje celo število, ali razpon CRI, ki se lahko nastavi	80
Zunanje mere brez mo-	Višina	Spektralna porazdelitev moči v razponu	Glej sliko na zadnji strani
	Širina		

rebitne ločene krmilne naprave, delov za upravljanje razsvetljave in delov, ki niso namenjeni upravljanju razsvetljave, če obstajajo (v milimetrih)	Globina	260	od 250 nm do 800 nm pri polni obremenitvi	
Navedba enakovrednosti moči ^(a)	-	-	Če da, ekvivalentna moč (W)	-
			Kromatski koordinati (x in y)	0,440 0,403
Parametri svetlobnih virov LED in OLED:				
Vrednost indeksa barvne reprodukcije R9	3	Preživetveni faktor	0,90	
Faktor vzdrževanja svetlobnega toka	0,96			

(a) : ni relevantno;

(b) : ni relevantno;



Produktinformationsblad

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2015 vad gäller energimärkning av ljuskällor

Leverantörens namn eller varumärke: Emil Lux GmbH & Co. KG

Leverantörens adress: International Quality Management, Emil Lux Str. 1, 42929 Wermelskirchen, DE

Modellbeteckning: 4007873121449

Typ av ljuskälla:

Belysningsteknik som används:	LED	Rundstrålande eller riktad:	NDLS
Ljuskällans typ av sockel (eller annat elektriskt gränssnitt)	integrierte LED/Kabel		
Ljuskälla som ansluts till elnätet eller ljuskälla som inte ansluts till elnätet:	NMLS	Uppkopplad ljuskälla (CLS):	Nej
Ljuskälla med valbar färg:	Nej	Hölje:	-
Ljuskälla med högluminans:	Nej		
Bländningsskydd:	Nej	Kan användas med dimmer:	Nej

Produktparametrar

Parameter	Värde	Parameter	Värde
-----------	-------	-----------	-------

Allmänna produktparametrar:

Energianvändning i påläge (kWh/1000 h), avrundad uppåt till närmaste heltal	23	Energieffektivitetsklass	F
Användbart ljusflöde (Φ_{use}), med uppgift om huruvida det avser flödet i en sfär (360°), i en vid kon (120°) eller i en smal kon (90°)	2 500 i Sfär (360°)	Korrelerad färgtemperatur, avrundad till närmaste 100 K, eller intervallet av korrelerade färgtemperaturer som kan ställas in, avrundat till närmaste 100 K.	3 000
Effekt i påläge (P_{on}), uttryckt i W	22,2	Effekt i standbyläge (P_{sb}), uttryckt i Watt och avrundad till två decimaler.	0,00
Effekt i nätverksanslutet standbyläge (P_{net}) för uppkopplad ljuskälla, uttryckt i Watt och avrundad till två decimaler.	-	Färgåtergivningssindex (CRI), avrundat till närmaste heltal, eller den skala med CRI-värden som kan ställas in.	80

Yttermått utan separat drivdon, reglerdon för belysning och icke-belysningsdelar, i förekommande fall (i mm).	Höjd	2	Spektral effektfördelning i intervallet 250 nm till 800 nm vid full last	Se bild på sista sidan.
	Bredd	260		
	Djup	260		
Påstående om ekvivalent effekt ^(a)		-	Om ja, ekvivalent effekt (W)	-
			Kromaticitetskoordinater (x och y)	0,440 0,403
Parametrar för LED- och OLED-ljuskällor:				
R9-värde för färgåtergivningssindex		3	Livslängdsfaktor	0,90
Ljusflödesförhållande		0,96		

(a) ”-”: ej tillämpligt.

(b) ”-”: ej tillämpligt.

